# EL "PATEXO DE ORO" DE SADA ENTREGADO AL CAUDILLO

S. E. afirmó que las obras del puerto sadense serán iniciadas en fecha próxima

En la Lonja, le fueron mostrados gráficos sobre las necesidades portuarias de la localidad

La multitud dispensó una entusiasta acogida al Generalisimo

SADA, 15.-Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido a primera hora de la tarde de hoy el "Patexo de Oro" (Cangrejo de Oro) que le efreció la ciudad de Sada, en cuyo puerto suele habitualmente el Caudillo embarcar y desembarcar durante su estancia veraniega en el Pazo de Meirás.

Su Excelencia, que llegó acompanado de su esposa y nietas mayores, fue recibido en la explanada del puerto por el ministro de Marina y esposa, que habían llegado momentos antes, y por las primeras autoridades provinciales y lo-

Seguidamente el Caudillo entró en el local destinado a lonja, donde le fueron mostrados diferentes graficos sobre la situación actual del puerto y las necesidades del mismo, previstas en el Plan de desarrollo

Después, en una tribuna levantada en la explanada del puerto. donde antes se había celebrado una misa de acción de gracias, el alcalde de la ciudad, don Juan Fernández Arévalo, pronunció unas palabras para pedir al Jefe del Estado que se concediese a Sada un puerto pesquero de categoría, de acuerdo con las necesidades y la indudable rentabilidad del puerto actual. Esta petición está contenida en una memoria que el señor Fernández Arévalo entregó al Caudillo.

A continuación en el patio mayor de la lonia el cofrade de los patrones de pesca de Sada, don Antonio Monzo, entregó a Su Excelencia, en nombre de todos los pescadores de la localidad, el "Patexo de

Por último el Caudillo manifestó que las obras del puerto pesquero de Sada serán iniciadas en fecha próxima. Finalmente el Generalisimo se dirigió al yate "Azor", en el que embarcó junto con su esposa, nietas, ministro de Marina y esposa, siendo acompañado durante un buen rato por buques pesqueros engala-

Sus Excelencias fueron despedidos por la multitud congregada en el puerto, con las mismas muestras de efecto y adhesión que a su llegada.

# Isabel sonrie a dos de sus hijos



La Reina Isabel de Inglaterra, acompañada de sus hijos Eduardo y Andrés, pasa el fin de semana en el Castillo de Windsor. Escenas familiares como las que muestra la foto representan para la soberana la mejor forma de reposo. Mientras tanto, su marido, el Principe Felive, se vio obligado a trasladarse a la estación veraniega francesa de Deauville, para asistir a uno de sus innumerables compromisos sociales

survietnamitas realizaron ataque masivo contra los comunistas

dades del nuevo contingente de 6.400 | cong durante una operación lle-"marines" norteamericanos desti- vada a cabo en el delta del Menados recientemente al Vietnam kong, a unos 255 kilómetros al surdel Sur, han comenzado a desem- oeste de Saigón. barcar en las primeras horas de Un portavoz militar ha declarado

mitas han informado haber dado por la aviación survietnamita. En

SAIGON, 15 .- Las primeras uni-, muerte a 36 guerrilleros del Viet-

que la mayor parte de las bajas Entretanto, las tropas survietna- del Vietcong habían sido causadas

# Las tripulaciones de dos pesqueros de Cariño, recibieron medallas de salvamento

15.—Las tripulaciones de los pes- imposición de las medallas y enqueros "Nuestra Señora de Arra- tregó los galardones el comandante" y "Gavilán", han recibido te de Marina de El Ferrol del Cauhoy, en el local de la Cofradía de dillo, capitán de navio don José Pescadores de Cariño, las meda-, Luis Pérez Cela, y al acto asistiellas y galardones que les fueron ron autoridades y destacadas perconcedidos por el auxilio presta- sonalidades. Entre los galardonado a las tripulaciones de los bar- dos figura el patrón del "Nuestra cos de cabotaje "Alberdi" y "Ma- Señora de Arrate, don José Maruxa Paz", salvadas cuando se ha- ría Pena Rubido, quien, con este

a de

EL FERROL DEL CAUDILLO, ximidades de Cariño. Efectuó la llaban en grave peligro el dia 17 auxilio, son ya cuatro los salvade enero de este año en las pro- mentos en que ha intervenido.

# Joven gravemente herido «fuera-borda» gobierno

accidente, ocurrido durante una rias cuerdas que lanzaron. En uno prueba de embarcaciones fuera de estos intentos, la lancha sin goborda, ha resultado gravemente bierno enderezó su rumbo y, a pasada noche.—(EFE). herido esta tarde, José María Llo- gran velocidad, se dirigió contra rens Usandizaga, de 15 años, so- un grupo de embarcaciones de rebrino del propietario de la em- creo, que estaban fondeadas para barcación de recreo "Norfeo". El seguir la competición. Pasó por enherido ingresó en el hospital.

hía de Palamós urias pruebas de lanchas rápidas fuera borda, Trofeo Carlos Usandizaga, una de las lanchas, al tomar un viraje en la boya de la playa, proyecto al pi-Stros participantes intentaban, des- FIL),

PALAMOS (GERONA), 15 .- En de sus lanchas, sujetaria con vatre varias de ellas y la lancha em- 15.-Varios centenares de campe-A las siete de esta farde, cuan- bistió contra el "Norfeo", propie- sinos survietnamitas, vistiendo de do se estaban celebrando en la ba- dad de la viuda de Usandizaga, al harapos manchados de lodo, desque, en la fuerza del choque, pués de haber pasado semanas en-

el lado gubernamental no se han registrado bajas .- (EFE).

ATAQUE CONTRA LOS GUE-BRILLEROS

SAIGON, 16. - Las tropas survietnamitas han llevado a cabo un ataque masivo contra los guerrilleros comunistas por las zonas fronterizas con el Vietnam del Norte, como continuación de los bombardeos realizados por la aviación norteamericana.

Un portavoz militar norteamericano ha revelado que la gran operación de limpieza no había conseguido ponerse en contacto con el Vietcong, a pesar de haberse realizado por la región a través de la cual los comunistas habían introducido tropas de refuerzo desde el Vietnam del Norte a partir del pasado invierno, según se ha venido

La operación ha sido llevada a cabo por un batallón integrado por más de mil hombres. Fue precedida por un bombardeo aéreo por parte de varios "B-52", aunque no se ha revelado su número.

Por otra parte, se informa que cuatro aviones "Skyraiders" de la Marina norteamericana han bombardeado hoy des puentes situados en el Vietnam del Norte, aunque no les han causado graves daños. Otros cuatro aparatos norteamericanos, "Thunderchiefs", han atacado diversos objetivos en la mafiana de hoy, causando dafios de consideración en uno solo de ellos. En otro ataque, 16 "Thunderchiefs" bombardearon una zona de almacenamientos situada a unos 200 kilómetros al Sur de Hanoi, capital del Vietnam del Norte. Dieciocho edificios fueron destruidos. Ocho aviones de la Marina "A-4Skyhawks" y tres "A-1 Skyraiders" han llevado a cabo cinco misiones de ametrallamiento sobre

TRASLADO DE LOS HABITAN-

territorio norvietnamita durante la

TES DE DUC CO DUC CO (VIETNAM DEL SUR) atravesó de parte a parte, de ba- teras en hoyos y cueves cercanas a Duc Co, han sido trasladados en avión a nuevas viviendas.

En el accidente resultó grave- Forman parte de la población de versas personalidades, el señor Díaz loto, don Luis Alonso, al agua. La mente herido el joven Llorens Thanh Duc, localidad situada a lancha, sin gobierno, empezó a Usandizaga, que es, precisamente, 16 kilómetros de la estratégica audescribir cerrados circulos, en un sobrino del que instituyó el trofeo topista número 19, que une la meradio de diez metros, mientras los que se estaba disputando.—(AL- seta central del Vietnam del Sur com la costa-(EFE)

# RATIFICO LOS PACTOS

de Corea del Sur ha ratificado los pactos nipo-surcoreanos por los que se restablecen las normales relaciones diplomáticas entre este país y Japón, por vez primera en sesenta años.

sola abstención.—(EFE).

# CON JAPON

sin ningún voto en contra y una

a esta provincia, que se prolon-

gará durante el lunes y martes de

En el límite de Lugo fueron re-

cibidos por el gobernador civil, pre-

sidente de la Diputación y otras

autoridades provinciales y locales.

visita a los pastizales de "Couceiro

Queimado" y "Sierra Montouto",

de 50 y 25 hectáreas, respectiva-

mente, propiedad del Patrimonio

Forestal del Estado. En ellos se han

alcanzado niveles comparables a los

mejores de Europa en la que se re-

flere a la producción de forrajes.

Después giraron una visita a la

granja "Nuestra Señora del Car-

men", de Guitiriz, donde asistieron

a la inauguración de diversas ins-

talaciones destinadas a la promo-

ción de los trabajadores del campo

que fueron bendecidas por el abad

mitrado de Samos, don Mauro Gó-

Finalmente, la empresa les ofre-

y contestando a preguntas de di- Bella.

ció un almuerzo, terminado el cual

Ambrona, pronunció unas palabras

sentando las bases de un futuro

político en el agro gallego.

mez Pereira.

En primer lugar realizaron una

la próxima semana.

# SEUL, 14.-La Asamblea nacional

La votación fue de 110 sufragios

### "gran operación de limpieza" cerrando herméticamente una zona formada por doscientas manzanas El presidente Johnson ha ofrecido la ayuda federal para sofocar los disturbios. A media tarde de ayer, quinientos soldados de la Guardia Nacional-armados con fusiles y con órdenes de disparar RIO DE JANEIRO, 15.-El subsi eran atacados—se unieron a cien secretario del Ministerio español jera, y directores de las agencias

ANO XXIV .- Número 949 .- Teresa Herrera, 11 .- LUNES, 16 DE AGOSTO DE 1965 .- Pre cle: 200 pesetas ejemplas

Nuevos saqueos, violencias

e incendios en Los Angeles

LOS ANGELES, 15.-Nuevos sa- LOS ANGELES, 15.-Una serie las localidades cercanas a Los An-; enseguido sofocar temporalmente

policías para eliminar de las ca- de Información y Turismo, don de turismo, que acudieron para salles a los saqueadores, o detener a Pío Cabanillas, ha visitado al se- ludar personalmente al señor Cacretario de Turismo del Estado de El número de heridos es de 556 Guanabara, Enaldo Cravo Peixoto.

queos, violencias e incendios han de incidentes se produjeron a úl- geles, donde los miembros de la

marcado el cuarto dia del peor tima hora de la pasada noche en Guardia Nacional y la Policia han

motin negro ocurrido en la nación

en las dos últimas décadas. La

Guardia Nacional ha iniciado una

todos los amotinados en masa.

SEIS MUERTOS

los disparos y los incendios en Los

Angeles, durante la noche, eleván-

dose ya a 26 las muertes produ-

cidas en el transcurso de los tres

días y cuatro noches de disturbios

El gobernador de California,

Edmund Brown, que ha declara-

-grado inmediatamente inferior a

la ley marcial-ha tomado el man-

do de la lucha contra los distur-

Además, se han registrado 592

heridos, la mayor parte de ellos

negros, aunque también figuran 63

policías, 17 bomberos y dos solda-

Siguió viaje después a Begonte,

donde visitó un moderno centro de

inseminación artificial y después

Por último, dio por terminado su

SE DESMIENTE

QUE HAYA

BEN BELLA

ARGEL, 15 .- Los nuevos dirigen-

tes de Argelia han formulado pro-

mesas de reformas "socialistas" en

las tierras y en el partido, pero

han guardado silencio sobre el pa-

radero del depuesto presidente Ben

Un portavoz del nuevo Gobierno

del coronel Bumedien, ha desmen-

tido las informaciones según las

cuales Ben Bella ha muerto o se

MUERTO

recorrido con una visita a una fá-

brica de quesos y mantequillas en

en Carral un prado artificial.

Otero de Rey .- (CIFRA).

dos.-(EFE).

unos pastizales

en la provincia lucense

LUGO, 15.-El ministro de Agri-, monio Forestal del Estado y las

cultura don Adolfo Díaz Ambrona, repoblaciones que lo circundan. Es-

acompañado de varios directores te vivero es uno de los mayores

generales de su Departamento, ha de España y tiene una capacidad

iniciado hoy su anunciada visita de 15 millones de plantas al año.

Más tarde el ministro visitó el halla en una clínica psiquiátrica o

givero de San Brejomo, del Patri- se ha fugado,-(EFE),

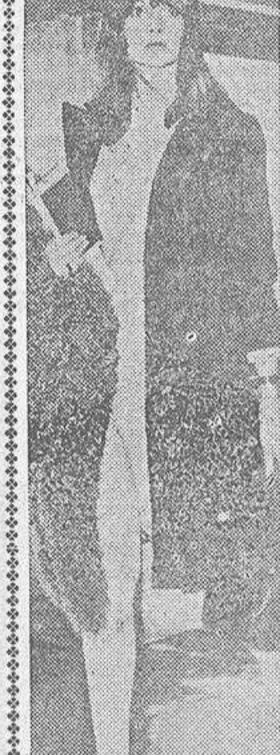
do el "estado de insurrección"

y saqueos en esta ciudad.

aproximadamente.

y el de detenidos de 1.120. Uno Cravo Peixoto aprovechó la oporde los muertos es un ayudante del tunidad para expresar su satisfac-"sheriff" y otro un bombero-1 ción -y la del gobernador, Carlos Lacerda- por el acuerdo firmado SE REGISTRARON YA VEINTI- entre los Gobiernos de España y Brasil por la supresión del visado en los pasaportes de los turistas LOS ANGELES, 15,-Prosiguen

de ambos países. Estuvieron presentes representan-



He agui a Jean Shirimpton, una inglesa de veintidos años, que es la modelo más cotizada del mundo. Su sonrisa, que ilumina centenares & de revistas, cautivo al productor italiano Dino de Laurentis, que ha intentado convertirla en protagonista 3 de una de sus películas. Mas Jean se ha negado a actuar ante la cámara. En la actualidad gana seis millones de pesetas al año, y sus comienzos como modelo datan del año 1959, cuando, a los discisiete anos, vino a Londres para seguir un curso de

ta por un fotografo que la hizo famosa 

secretarias, y fue descubier-

celebrar una reunión ilegal-(EFE). banillas, expresando su admiración por el turismo español, reconocido como el tercero en el Continente

La señorita Solange Dutra Novelli, "Reina del IV Centenario de Río de Janeiro", impuso a don Pio Cabanillas la medalla de dide Janeiro.

El embajador de España, don ría Jaime Alba, recibió los mismos ob- Poco después recibió en audiencia sequios. El representante diplomá- privada al general Juan Carlos Ontico español desea realizar el pró- gania, comandante en jefe del ejérximo mes de octubre, en Rio de cito argentino, quien se encuentra Janeiro, una exposición de los en Italia en viaje privado. atractivos turísticos de España. La |

ricano.—(EF).

Pablo VI bendijo a millares de peregrinos

incendiados.

los desórdenes callejeros.

La Policia de Long Beach ha

informado que bandas integradas

pos medio centenar de personas

provocaron incendios de poca im-

portancia y lanzaron piedras contra ventanas, escaparates y auto-

móviles. Algunos automóviles y

furgonetas de la Policia han sido

En Pasadena, California, la Po-

licia ha indicado que un mercado

fue incendiado, siendo detenidas

once personas bajo la acusación de

Editada por

la Asociación

de La Coruña

la Prensa

CASTELGANDOLFO, 15. - 59 Santidad el Papa, Pablo VI, ha imcha conmemoración. El subsecreta- partido su bendición a miles de perio español fue también obsequia- regrinos desde el balcón principal do con discos y fotografías que de su residencia de verano, con morecogen distintos aspectos de Río tivo de celebrarse hoy la festividad de la Asunción de la Virgen Ma-

Ei Santo Padre ofició una misa exhibición -que ocupará unos dos en las primeras horas de la mamil metros cuadrados- ya ha sido fiana en la iglesia parroquial de realizada en París y otras ciuda- Castelgandolfo y distribuyó persodes europeas. Esta será la prime- nalmente la sagrada comunión a ra vez que se abra en suelo ame- los enfermos que acudieron al santo sacrificio-(EFE).

# rebeldes dominicanos

## Podría servir para superar el bache en las actuales negociaciones

fuentes rebeldes han calificado de de la ley.-(EFE). "significativos" los progresos realizados en las conversaciones de paz ayer sábado, con la Comisión Político de la Organización Estados Americanos.

También existen indicios de un cambio en los puntos clave de la posición rebelde, cambio que podria ser suficiente para salir del bache en las negociaciones para la constitución de un Gobierno pro-

tuación de los oficiales que han lebrando. militado en el bando rebelde. Es posible que la Junta replique con

Llamamiento de Papandreu para poner fin a la crisis griega

cho pública una declaración en la terio general del Movimiento señor que hace un llamamiento a todas las partes afectadas en el conflicto para que pongan fin a la crisis politics - (EFE)

SANTO DOMINGO, 15 .- Altas una contrapropuesta a tal versión

### Una americana, elegida en Castellón "Miss Costa de Azahar"

CASTELLON DE LA PLANA, 15. -La señorita norteamericana Jo Sinkular, de 18 años de edad, con residencia en Graiton, Estado de La Junta Cívico-Militar ha Wisconsin, Estados Unidos de Améaprobado la versión original de la rica, ha sido elegida "Miss Costa de "I by de reconciliación dominica- Azahar", en el curso de uno gala na", pero ha propuesto cuatro celebrada en el Club Náutico, orcláusulas que serían añadidas a la ganizada con motivo de "Los tres citada ley, y que afectan a la si- días del turista" que se están ce-

Se presentaron a la elección 20 candidatas, casi todas de distinta necionalidad.

La señorita Jo Sinkular es la primera vez que visita España. Se encuentra pasando una temporada de descanso con una familia de Caste.

Tras la elección, el delegado de Información y Turismo y el alcaldo de la ciudad impusieron las bandas distintivas a la sefiorita Jo, y a las damas de su corte de honor. Seguidamente se celebró una fiesta,

Entre las personas que asistieron ATENAS, 15 .- Papandreu ha he- at acto se encontraban el vicesecre-Herrero Tejedor, el delegado nacional de Asociaciones, señor Jordana de Pozas, y las autoridades provinciales.—(CIFRA),

calde de La Coruña, que departio

grata y amigablemente con los co.

EL PUERTO

"Capetan Andres" (liberiano) a

repostar: "Romeu", con pasaje v

carga de Canarias; petroleros

"Camporrojo", en lastre, de la mar-

y el yate francés "Albatross", de

Salieron o quedaron despachados.

Buque hidrográfico holandés

"Luyme"; "Fornelo" para la mar-

"Durango", en lastre para Libia;

Don Antonio Pérez-Soba.

ascendido a tenienta

En el Consejo de Ministros ce-

lebrado el pasado viernes en Met-

rás, fue acordado el ascenso a te-

niente general de don Antonio PA-

rez-Soba y García, hasta ahora

gobernador militar del Campo de

El señor Pére-Soba fue duranta

largos años distinguido convecino

nuestro, con destino en el Estado

Mayor de la VIII Región Militar.

Durante la Cruzada sirvió en el

Cuerpo de Ejército de Galicia, que

mandaba el general Aranda, y en

las campañas de Teruel y Caste-

llón fue jefe del Estado Mayor de

la División 83, al mando del ge-

neral don Pablo Martin Alonso,

quien, veinte años después, sien-

do ministro del Ejército, habria de

nombrarlo subsecretario del mis-

Muy sinceramente felicitamos al

general Pérez-Soba por su ascen-

so, y le deseamos los mayores

aciertos en el alto cargo para el

Toda la poesía del indómito far-

west en una historia que no puede

Aland LADD, Jean ARTHUR

KIOSCO

5,30, 8, 11 - Todos los públicos

Una comedia radiante, con la agra-

GEORGE PAPPARD

Funciones 5, 8, 11 - Mayores 18 anos

CINE MONELOS

HOY - Ultimo dia del filme

Mujeres culpab es

CINE HERCULES

HOY - Ultimo dia del filme

HOY-

PELICULAS

PARIS ) 12 EXCELENTES

4 y 6 - Tolerada menores

La más asombrosa película de la

Los tambores del destino

EASTMANCOLOR

MAY HETHERLY, en

8 y 11 - Mayores 18 afios

selva, llena de emociones y sor

dable picantez del champán

AUDREY HEPBURN y

6 - 8.15 - 10.45

6 - 8,15 - 10,45

profundas

Van HEFLIN

que haya de ser designado.

mo departamento.

"Camporrojo", con combustible.

"Campuzano", "Campogules"

Entraron los barcos siguientes

mensales invitados.

Vida Cornnesa

Perecen dos motoristas al chocar,

entre sí, ambos vehículos, en Malpica

"Exaltación de Galicia

al través de la influen-

cia de la arquitectura

compostelana en el Ca-

La Asociación de la Prensa de

La Coruña abre un concurso II-

terario para premiar el mejor }

trabajo periodistico bajo el lema

"Exaltación de Galicia al través ?

de la influencia de la arquitec-

tura compostelana en el Camino

de Santiago", con arreglo a las

BASES

Primera .-- Durante el mes de

Agosto podrán ser enviados los }

originales, en sobre lacrado, a ¿

la Asociación de la Prensa de La

Coruña, Linares Rivas, 14, sc-

gundo. Cada sobre ostentará un

lema que habrá de servir para

identificar el autor, cuyo nom-

bre, apellidos y domicilio figu-

rarán en el interior de otro so-

bre. Es imprescindible que los

sobres estén lacrados y limpios

de todo indicio revelador de la

Segunda .-- Al autor se le en-

Tercero.--El premio será ad-

fudicado el 5 de septiembre, ani-

versario de la muerte de don

Alejandro Pérez Lugín, periodis-

ta insigne, autor de "La Casa

Cuarta .-- El fallo es inapela-

ble. No se devolverán los origi-

nales ni se mantendrá corres-

pondencia alguna sobre los mis-

mos. La Asociación de la Prensa

de La Coruña se reserva el de-

recho de publicar el artículo

premiado y todos aquellos que

juzgue merecedores de ello.

Quinta, Es condición indis-

pensable que el autor sea galle-

go. Si no concurriese ningun ga-

llego, se premiará el mejor tra-

bajo, aún cuando el autor no

Sexta .-- Los artículos que se

envien no deberán rebasar la

extensión de seis cuartillas a

máguina, a doble espacio y por

PARDO BAZAN, 12 - TL 227992

TINTORERIA

PANADERAS, 47 - TL 224404

Limpieza en seco - Teñidos

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO

una sola cara.

personalidad del concursante.

tregarán dos mil pesetas.

de la Troya".

siguientes

mino de Santiago".

A las tres y cuarto de la tarde, medio de un cálido ambiente de de alcalde, señor Cobián Varela, Sa

# DESDE MI BUTACA

# Terminó el 1 Festival de Música

Muy pocas veces se dará, teatralmente, la circunstancia que ha sido nota fundamental en las actividades escénicas locales. Efectivamente no resulta fácil que de todos los estrenos registrados en las carteleras de los coliseos locales, cuatro correspondan al autor Alejandro Casona. He aqui los títulos: "Prohibido suicidarse en primavera", "La tercera palabra", "El caballero de las espuelas de oro y "La sirena varada". Cuatro obras, además de una nueva adaptación de "La Celestina", también debida a Casona, que acreditan la abundante producción teatral de este magnifico autor español, casi ignorado por estas latitudes hasta hace unos años, y que ahora inunda el panorama escénico, con propia fortuna y de las compañías que representan sus comedias y dramas.

Otra nota importante del resumen semanal de espectáculos, es la finalización del I Festival de Música de La Coruña, que ha constituído un rotundo éxito en todos los cedenes. Las últimas jornadas estuvieron a cargo del pianista Alexis Weissemberg y del guitarrista Alirio Díaz, para continuar después los Festivales con la actuación de la Compañía "Lope de Vega", poniendo en escena "Rómulo el Grande", "El Alcalde de Zalamea" y las otras dos obras de las que ya hicimos alusión: "La Celestina" y "El caballero cle las espuelas de oro".

Por lo que se refiere al capítulo cinematográfico, hay que citar en esta ocasión cinco estrenos: "En el umbral de la vida", "Tambores del destino", "Los muertos no perdonan", "Pánico entre los gangsters" y "Adiós, Charlie".

### Escribe Manuel DE SANNERNAN

ENDUDABLEMENTE la celebración del I Festival de Música de La Coruña, ha sido todo un acontecimiento. La calidad de las interpretaciones, lo perfecto de la organización y la forma que ha respondido el público, agotando en varias ocasiones las localidades y asistiendo siempre en gran cantidad, son jalones que marcan la ruta seguida por este certamen, culminado en su ciclo musical por la técnica y el temperamento de un pianista fabuloso que es Alexis Weissemberg, que ofreció un concierto inolvidable para todos los amantes de la buena música, bellamente interpretada. Algo parecido puede decirse -- quizá solamente en un escalón injerior acl "ascenso artistico" -- del guitarrista venezolano Alirio Diaz, el cual ofreció muestras sobradas de su exquisita forma de interpretar tanto la música clásica como la impresio-

EL ciclo musical de los Festivales, pasamos a la actuación de la Compañía "Lope de Vega", de José Tamayo, bajo la dirección escénica de José Osuna. La primera obra representada fue "Rômulo el Grande", de Friedrich Dürrenmatt, en adaptación de R. Morales y P. Tijan, que está considerada como una de las piezas importantes del teatro universal contemporáneo. Dürrenmatt ha escrito una falsa comedia histórica, con muchos antecedentes creadores, en la que el humor y el drama tienen casi parejas alternativas, aunque al final se imponga una profundidad de conceptos y hechos, que tienen fuerza representativa en el juego escénico necesario de sorprendentes y oportunos recursos. "La Celestina" y "El Alcalde de Zalamea", fueron reposiciones que cobraron vigencia teatral en la compaginada interpretación de la "Lope de Vega", y por último conocimos el estreno de "El caballero de las espuelas de oro", original de Alejandro Casona, que ha compuesto en una lograda sucesión de estampas, el retrato dramático de la extraordinaria figura de don Francisco de Quevedo, una de las más interesantes de nuestra literatura. La personalidad del inolvidable e insolente espadachin y poeta; del genio con sus arrebatos de sétira y de mistica; del gran solitario, con pasión por lo espa-

2009 Ministerio de Cultura

do lo que de claro ingenio, sarlía distinguió a Quevedo. Una gran obra para un extraordinario personaje, que tuvo en Carlos Lemos al actor insuperable, haciendo una creación auténtica. lo mismo que sucedió con "Rómulo" y "Pedro Crespo". Milagros Leal fue la triunfadora de "La guras como Asunción Sancho y metido que le correspondia.

Pedro Osinaga, estrenó "Prohibido suicidarse en primavera", una de las primeras obras de Casona, que ha perdido fuerza y frescura con el paso del tiempo, al tratar temáticamente, con sentimiento e intención poética en michos pasajes, las reacciones desconcertantes de las personas que cligen la muerte voluntaria "más en primavera que en inpierno o en otofio". De todas maneras, la comedia està dentro de la linea de dignidad teatral que corresponde a toda la producción de Casona, interpretada solo regularmente por un elenco irregular, en el que destacaron Lola Cardona y José Codofier. Mejor, desde luego, nos ha parecido "La tercera palabra", también de Casona, aunque el personaje central sea algo falso en su rudimentaria concepción. Después, cuando se civiliza y dice la verdad a todo el mundo, con una sinceridad también primitiva, la comedia crece en calidad, interés y emotividad, pese a no existir originalidad en las situaciones. Muy bien Arturo Fernández en su papel, convertido en un excelente actor teatral y deliciosas Maria Francés y Maria Isabel Pallares en el "par de tías". Los demás cumplieron perfectamente, bajo la dirección de Cayetano Luca de Tena.

MI A sirena varada" ha sido el último estreno de la "semana Casona", ofrecida por el elenco que acaudilla María Fernanda D' Ocon, que se presento ayer en el Teatro Colón. Con esta obra poético, retórico y de lirica frondosa, al predominar el diálogo y nol, la rebeldia y la honra, que- las ideas sobre la propia acción, najes que en su mayoria viven en si. obra de Casona, que encierra to-

SUCESOS

# Chocaron dos aviones franceses de [33]], turismo y perecen siete personas en el kilómetro 8,600 de la carre- cordialidad. Representó a la Aso- hizo votos por la prosperidad de la

En una refinería de oro de EE. UU. robaron 2.000 onzas por valor de 4.500.000

el aire y se han estrellado cerca a 52 de la localidad de Vaires-Sur-Marne, a unos setenta kilómetros al sur de Paris.

Los primeros informes de la policía indican que han muerto siete personas .- (EFE). ROBO EN UNA REFINERIA

DE ORO NEWARK, EE. UU., 15 .- Unos ladrones que penetraron en una refinería de oro, anoche, han robado dos mil onzas de oro en bruto, valorado en 75.000 dólares (4.500.000

pesetas). El robo fue descubierto en la rrenciales que han caido durante "Baker Platinum Corporation" y según la policía, los ladrones es- aislados a numerosos poblados y calaron una valla penetrando en la instalación de refinado por una puerta abierta, retirando el oro de una bóveda. Cuando los servicios de vigilancia acudieron al sonar el sistema electrónico de alarma, los ladrones ya se habían evaluados en más de doce millomarchado.-(EFE).

casmo y estremecedora melanco- UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE

> MALAGA, 15 .- Un muerto y tres heridos graves han resultado en un accidente de tráfico.

En la carreiera Málaga-Almería en el término de Rincón de la Vic-Celestina", y toda la compañía toria, cuando el turismo AL-13.238 integrada por otras conocidas fi- entró en colisión con un camión conducido por Sebastián Sánchez José Rubio, cumplió bien el co- Platero, natural de Frigiliana-Málaga, resultó muerta en el acto doña Pilar Gámez Orozco, de 47 EL Rosalia Castro ha incluido años, esposa del conductor, don en su programación de la se- Gabriel Moral Guillén, de 50, que mana, dos compañías de come- sufre reridas graves al igual que los dias. La del Lara de Madrid, los hijos del matrimonio Pilar y que encabezan Lola Cardona y Gabriel, de 13 y 15 años, todos ellos ocupantes del turismo.-(CI-

> TRES MUERTOS EN LA EXPLOSION DE UN DEPOSITO DE MUNICIONES

LAHTI (FINLANDIA), 14.—Una serie de violentas explosiones ha devastado el depósito de municiones de Uusikyla, cerca de esta po-

### ANTIASMATICO MOYANO

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

BRONQUITIS, ASMA Y ENFISEMA

entre la fantasia y la realidad sin saber en que mundo quedarse, aunque la curación de males mentales en la protagonista, lleve a la sucia y cruda verdad de los hechos. Un Casona de públicos de minorias, pero siempre en vend de aciertos metafóricos y escénicos, para conseguir la creación pretendida por los más distintos derroteros, según ha quedado suficientemente demostrado esta semana, en los escenarios corufieses. La obra tuvo en Maria Fernanda D'Ocon y Rajael Arcos a sus principales triunfadores, sin olvidar que el veterano cómico Roberto Font y Ricardo Merino, en papeles secundarios pero interesantes, completan un cuadro interpretativo de primera fila. De ahi los aplausos que recibieron al final de la representación, más por su trabajo persoda idealmente reflejada en la escasa y repetida. Maneja perso- nal que por los méritos de la obra

aviones de turismo han chocado en personas, por lo menos y heridas logo José Subils.—(CIFRA).

También se da como desaparecido Los equipos de socorro llegaron

acordonada

GRANDES DAÑOS EN MEJICO POR LAS INUNDACIONES

MEJICO, 15 .- Las lluvias tolos últimos once días han dejado han producido hundimientos de edificios en la capital.

La crecida del río Lerman, cercano a Guadalajara, ha producido la inundación de más de tres mil viviendas, y ha causado daños nes de pesos. Los helicópteros sostienen una

acción permanente, para tratar de disminuir lo más posible los riesgos personales. El río Panuca, al norte de Mé-

jico, está descendiendo nuevamente, según se informa, pero ha producido graves daños en las cosechas de algodón.

El río Turbio ha obligado a abandonar sus hogares a muchas familias, y ha producido fuertes perjuicios en las granjas y en las cosechas próximas .- (EFE).

UN NINO AHOGADO EN VILLAGARCIA DE AROSA

PONTEVEDRA, 15 .- Pereció ahogado cuando se bañaba en Villagarcía de Arosa, Francisco Javier Carneiro Busto, de doce años de edad.

UN VECINO DE PORRINO MUERE AL VOLCAR UNA FURGONETA

PONTEVEDRA, 15 .- A consecuencia de las heridas que se produjo al volcar la furgoneta que conducía, Domingo Novoa Ramiro, de 31 años, vecino de Porriño resultó muerto. RECUPERADOS LOS CADAVE-

RES DE LOS ESPELEOLOGOS

BELLVER DE CERDENA, 15 .--El parte oficial de la recuperación del cadáver de uno de los dos espeleólogos muertos en la "Gruta Freda", señala que ayer, sábado, a las 21'30 horas, pudo ser extraído el cuerpo de Fernando Godoy. Se avisó al juez de Instrucción de Seo de Urgel, señor Rodrigo, quien, en la boca de la cueva de "Fou Debor", hizo el atestado correspondiente y ordenó el levantamiento del cadáver. A continuación éste

fue trasladado al cementerio de Beliver de Cerdaña, donde el médico forente practicó la autopsia, siendo el dictamen, de "muerte por asfixia por inmersión". La muerte se produjo en pocos segundos. El servicio de pompas fúnebres de Barcelona colocó el cuerpo dentro del féretro y éste fue soldado a conti-

Prosiguen los trabajos para poder

## SE VENDE EN BETANZOS El solar mejor preparado

C/. Argentina, 5 - Betanzos TELEFS. 423 y 169 La Coruña Teléfono 224705

8.000 a 12.000 Ptas. **MENSUALES** 

ganará usted cultivando CHAMPI-NONES en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción. Pida informes a PRODUCTOS ALBA. C. Enamorados, 23. Barcelona-13

BELLVER DE CERDANA, LERI-DA, 15 .- A las cinco de la tarde ha podido ser recuperado el cadá-"Fou Debor". Se procede a la tra-DE LA CORUNA

AVILES, 15 .- Un herido grave 3

EL SEGUNDO CADAVER

mitación correspondiente para trasespeleólogos a Barcelona.—CIFRA. HERIDO GRAVE, EN CHOQUE, UN VIAJERO DE UN AUTOCAR

nueve leves es el balance de un choque registrado entre un autocar de La Coruña y un camión de Valladolid, en la carretera de Avilés a Lugones. Todos los heridos son viajeros del autocar y el de pronóstico grave es Manuel Mato Fer-

MELUN (FRANCIA), 15 .- Dos blación, causando la muerte de tres rescatar el cuerpo del otro espeleó-

esta tarde al lugar donde se pro- ver del espeleólogo José Subils, que dujo la explosión principal Han halló la muerte trágicamente con sido evacuados todos los habitan- su compañero Fernando Godoy en tes en un radio de tres kilómetros el transcurso de una exploración en y medio y la zona ha quedado la "Gruta Freda" en la cueva de ladar los restos mortales de los dos

tera local Carballo-Malpica, térmi- ciación de la Prensa, nuestro com- prensa herculina y nacional y hubo no de Malpica, una "moto" Lube, pafiero Rodriguez Maneiro y asistió frases de agradecimiento de los pe matricula LE. 21.461 conducida por también el ponente de Relaciones riodistas hacia la persona del al. Manuel Loureiro Abelenda, de 19 Públicas del Ayuntamiento, teniente años, vecino de Oza-Carballo, entró en colisión con otra "moto" marca "Bultaco", matricula C .-33.897, conducida por Saturnino Pose Varela, de 24 años, vecino de Carballo. A consecuencia del choque ambos ocupantes de los vehículos resultaron muertos y con heridas menos graves, Consuelo Pombo Pose, de 18 años, que viajaba de "paquete", en la última de las "motos" mencionadas, y era sobrina de Saturnino.

ALMUERZO OFRECIDO POR EL aran keperanagan kerangan kerangan dalah dalam dal

ALCALDE A LOS PERIODISTAS

El alcalde de La Coruña, señor Sanjurjo de Carricarte, ofreció ayer un agasajo a los periodistas locales y representantes de los diarios españoles que se encuentran estos días en nuestra ciudad con motivo del Consejo de Ministros celebrado en Meirás y de otros actos trascendentales, presididos por el Jefe del Estado. Consistió el agasajo en un alnández, de 34 años de edad.—(CI- muerzo celebrado en un restaurante de Santa Cruz, que transcurrió en

CON TODOS SUS PRINCIPIOS ALI-MENTICIOS, CONSERVANDO SU RIQUEZA NATURAL Y SIN PELIGRO. SOLAMENTE

LEYMA.

## FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENO-

SA), pone en conocimiento de los señores abonados que resulten afectados, que por necesidad de efectuar reformas en sus instalaciones, se suspenderá el servicio el miércoles, día 18 de agosto, desde las diez a las doce horas, en los sectores siguientes: Colegio Dequidt y Talleres instalados en el recinto del mismo; Avenida de Arteijo, 18 y 20; Avenida del Parque, 2, 3, 4 y 5; Parque de Santa Margarita, Industrial del 3 al 13; Gómez Zamalloa, 30 y 32, 31 y 33, y obra del Sr. Tomé, situada en los solares de

# PLAZA DE TOROS DE PONTEVEDRA

MIERCOLES, 18 AGOSTO 5'20 LA CORRIDA DEL AÑO...

Y DE MUCHOS AÑOS

SENSACIONAL REAPARICION EN GALICIA DEL GENIAL TORERO DE RONDA

### CESAR GIRON Y ZURITO

En la lidia de seis preciosos toros de don José García Barroso, de Jerez de la Frontera. No faltéis a este auténtico acontecimiento

Hoy, 5'30 tarde la gran prueba entre maletillas UNA OPORTUNIDAD Taquillas: en Pontevedra, Bar Savoy, y en Vigo, Central

TEATRO COLON

De ALEJANDRO CASONA INTERPRETACION GENIAL DE MARIA FERNANDA Y SU EXCEPCIONAL COMPANIA

# COMPANIA DE COMEDIA

SENALE CON UNA CRUZ CI REFORMA DE LETRA O ORTOGRAFIA ARITMETICA

CONTABILIDAD ALGEBRA MECANOGRAFIA

AUTOMOVILES DIBUJO HUMORISTICO Y DE HISTORIETAS JEFE DE CONTABILIDAD

SOBRE LAS MATERIAS QUE

Academia Almi CURSOS POR CORRESPONDENCIA MUNTANER, 338 C - BARCELONA C. AUTORIZADO POR EL M. DE E. M. HUM. 52

NOCHE: 11

JAVIER ESCRIVA LOS MUERTOS NO PERDONAN TARDE: 7,45

Una película enérgica, vibrante llena de emociones.

HOY-5'45 - 8 - 10'45 ULTIMO DIA DEFINITIVO EL GRAN CANTINFLAS, en

Alegría, humor, risa y carcajada Mañana: BRANDY

H O Y 5'45 - 8 - 10'45 ULTIMO DIA DEFINITIVO EL GRAN CANTINFLAS, en

TECHNICOLOR

Alegría, humor, risa y carcaja a todo pasto Mañana: BRANDY

MIERCOLES calidades Muy buenas Miércoles 18 en:

## TARDE: 7'45 -- NOCHE: 11 -eatro Rosalía Castro -EXITO EXTRAORDINARIO DE LA COMPAÑIA del más famoso actor cinematográfico del momento Arturo Fernández CON LA PRIMERA ACTRIZ Martinez EN LA MEJOR Y MAS FAMOSA COMEDIA DE A. CASONA

LA TERCERA PALABRA (Mayores 18 años)

JUNA AUTENTICA CREACION DE ESTA GRAN COMPANIAL



SI la primera novela de Sven Hassel --del que alguien llegó a decir que es el "Hemingway danes"-- se hace acreedora al más encendido elogio, las cuatro restantes, aun sin perder sus altas calidades, bajan un poco de tono. La última, que lleva como título "Gestapo", acaso sea la más floja de todas. Lo cual no quiere decir, ni mucho menos, que si fuera la primera de su autor dejaría de parecernos extraordinaria. Lo que pasa es que, cuando las situaciones se reiteran, parece inevitable que los personajes incurran en monotonía, Y eso es lo que, a nuestro modo de entender, sucede con la más reciente creación de Hassel.

ENTRE las patatas, entre el

aporta soluciones. Una litera-

tura lacrimosa que de tiempo

en tiempo invade las páginas de

nuestras publicaciones repitien-

do siempre lo mismo sin pre-

tender nada. A esta mala

hierba se referia el ministro de

Información y Turismo en la

noche del jueves, cuando, des-

pués de haber oído todos am-

pliamente las explicaciones téc-

nicas del ministro de Agricul-

En pleno dominio de la técni-

ca, pudiera parecer absurdo este

consejo. Entre nosotros no lo es.

Yo no sé si se trata de un pro-

blema de generaciones o de ca-

racteres, pero el caso es que

cada gallego con aficiones lite-

rarias--y más o menos solapa-

damente las padece la mayo-

ria--, se cree de vez en cuando

en la obligación de rendir públi-

co tributo a la tierra, dando

lugar a una literatura tan tópi-

ca y aburrida como inútil. Más

delicadamente, el señor Fraga

Iribarne, que como gallego, co-

noce el problema, la llamó lite-

ratura nostálgica. Consiste en

(Viene de última plana)

ros que vienen a ser lo más avan-

zado en esta clase de realizacio-

No es posible oponerse a la

evolución. Las cosas cambian.

Las costumbres, también. Uno de

los síntomas evidentes, en ese

sentido, es el declive de las ver-

benas madrileñas. Siguen cele-

brándose, pero ya no son lo que

fueron. En primer lugar, varió

la ubicación. Los sitios en que

se instalaban los artilugios ver-

beneros, han sido absorbidos por

las nuevas necesidades urbanas.

Se mantienen, es cierto, algunos

parajes castizos en donde hubo

tradicionalmente este tipo de fes-

tejos. Han terminado los de San

Cayetano y van a dar comienzo

los de la Paloma. Pero es todo

distinto que antes. Se advierte la

falta de los coches de punto, las

clásicas "manuelas", con su tol-

do recogido sobre el cual se aco-

modaban las mozas de rompe y

rasga. Y sobran en cambio, mi-

crófonos y altavoces, que son el

símbolo de los tiempos que co-

rren. Fiestas y ganas de divertir-

se, no escasean. Lo que desapa-

reció para siempre, fue el tono,

La venta directa al público, de

determinados productos, que po-

dríamos denominar "Operación

Aguinaga", porque nuestro com-

pañero fue, como Delegado de

Servicio del Ayuntamiento ma-

drileño, el que instauró ese siste-

ma callejero y popular, se ha per-

feccionado ahora con otra fór-

mula que promete ser eficaz: la

venta directa, de productor a mi-

el estilo.

una ilimitada capacidad

tura, terminó diciendo:

más artículos nostálgicos!

El escritor vuelve con sus relatos a la línea establecida por Remarque, Johannsen, Renn y tantos escritores alemanes más que trataron el tema bélico. "Sin novedad en el frente" marcó un hito en este gé-

nero literario, y algo parecido ocurre con los libros de Hassel, ¿Cuál es, en realidad, su secreto? Ni más ni menos que el de hacer una literatura humana, el de crear unos personajes que son criaturas de garne y hueso. Así lo abonan las diecisiete ediciones de sus libros en España, que el público sigue con interés por su vivacidad expositiva y por su gama emocional.

"Gestapo" (1) vuelve a enfrentarnos con "El Vicio". "Hermanito". Porta, "El Legionario" y otros personajes que ya fueron presentados en las cuatro anteriores narraciones. La novedad reside en que, ahora ya no se encuentran en el frente, sino de guarnición en Hamburgo y en contacto con los agentes de la Policía de Seguridad nazista. Los turbios manejos de ésta, los siniestros agentes que la forman y las torturas que infleren a sus víctimas surgen en los distintos capítulos de la obra. El teniente Ohlsen, otro de nuestros antiguos conocidos, reaparece aquí; pero para caer víctima de una supuesta conjura contra Hitler. Frente al personaje de "El cero y el infinito", de Koestler, cuyas torturas mentales le hacían meditar sobre su extraña suerte, al personaje de Hassel lo someten a tan brutales tormentos físicos, que apenas le queda tiempo para pensar. Acaba ahorcado, sin que llegue a comprender su grado de culpabilidad. Todo lo contrario de lo que le ocurrirá al extraño héroe de la novela de Koestler.

La acción de la historia aparece cortada, en ocasiones, para suavizar su aspereza argumental. Es, precisamente, en esos pasajes, cuando adoniere su mayor valor humano. Los personajes del Batallón de Castigo se emborrachan, se enredan con mujeres de la vida, rien o Horan según las ocasiones; pero pierden la inhumanidad que preside sus vidas. La figura siniestra de Paul Bielert se entremezcla con la de los héroes de Hassel, y tras ella el lector puede identificar a la de cualquiera de los auxiliares de Himmler. Frío, astuto, incapaz de tener el menor asomo de piedad, linda con algunos de los psicópatas que tanto abundaron en aquel período de la historia alemana.

Sven Hassel es hombre habilidoso, maneja con vivacidad el diálogo y tiene un extraordinario poder de inventiva. Lo que ocurre, como dejamos indicado, es que, después de cinco novelas en torno al mismo tema y con idénticos personajes, resulta inevitable cierta reiteración en los motivos argumentales. Y tal, es, a nuestro modo de entender, la principal tacha que puede oponerse a su nueva obra.

El lenguaje de las figuras del Batallón de Castigo nada tiene de académico; el gran invento de Remarque fue hacer hablar a los soldados como soldados, y la misma virtud encierran los libros del novelista danés. Los toques de piedad y de amor que no faltaban en las historias anteriores del autor de "Gestapo" casi resultan imperceptibles en el libro que comentamos. Pero no cabe duda que existen y que son capaces de transformar la psicología de unas personas habituadas a luchar denodadamente para salir adelante. Dígalo, si no, el recuerdo que todos los héroes tienen para su infortunado compañero en las prisiones hitlerianas, así como los planes que hacen para liberarlo, que, a la postre, resultarán infructuosos. Pero sobre todo, merecen subrayarse esos momentos en que el soldado, lejos de los deberes militares, recuerda su existencia anterior.

El que acabe de leer los leves reparos que oponemos al libro de Sven Hassel, puede tener una idea inexacta sobre los valores que encleira la obra. Ta dejamos indicado que si "Gestapo" llega a ser su primera obra, el aplauso sería incondicional, como lo indica nuestro juicio crítico sobre "La legión de los condenados", que inició la serie. Pero después de cinco novelas en torno al mismo tema resulta inevitable establecer un juicio comparativo. Y él nos lleva a decir que, acaso por el ambiente siniestro en que se desarrolla la presente historia, la viveza argumental, tan característica de Sven Hassel, no brilla con la misma intensidad que en algunas de sus creaciones anteriores. Emilio MERINO

(1) GESTAPO, por Sven Hassel,-"Plaza y Janés, S. A., Editores".--Barcelona, Buenos Aires, Méjico, Bogotá y Río de Janeiro.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envios por Correo

gores).

NTES

ILAS!

res

gor-

afios

branta

09 Ministerio de Cultura

Temas al azar

### maiz, entre todos los productos naturales de nuestra tierra y de nuestras rías, se da una mala hierba que hasta la fecha nadie se preocupó de extirpar. Me refiero a cierta clase de literatura decadente que afecto. Y abruma con sentimientos y no admiración y de

cuando el autor pretende algo que ensartar adjetivos, cuando se considera en condiciones de aportar soluciones, no acude a la técnica, sino a la historia. Es decir, no aporta nada. Simplemente, aburren a tres o cuatro columnas. Ni siquiera en los estrechos limites del verso caben ya sus emocio-

Esta mala hierba abunda, y si queremos soluciones prácti--- Y por favor, señores... Ino cas, tenemos que acabar con

versos de Rosalia, pero tampoco he de ocultar que me sorprendió en cierto modo el pragmatismo de sus ideas, su análisis descarnadamente técnico de los problemas del campo... Personalmente, siempre crei que habia que transformar muchas cosas. No sólo el agricultor tenia que cambiar el arado romano por el tractor, sino también el critico tenía que cambiar la lírica por la técnica, el verso por la química. En esa transformación estamos ya en-

frascados, y me sospecho que

que se puede y se debe vivir mejor. Y como no todas las soluciones han de salir de la cabeza de los técnicos, ellos saben también en que proporción dependerá todo de su esfuerzo. No se sumarán tal vez a este esfuerzo las viejas generaciones, pero si lo harán las nuevas, que son, en definitiva, las que cuentan, Hace algunos días, cuando visitaba las ruinas de Monfero acompañado del párroco don Antonio Iglesias, joven, gallego y con ansias de trabajar, tras lamentarse de la falta de una carretera de dos kilómetros que permitiese el acceso a los coches,

Hay algo positivamente bueno, además de los giros y la mejor

vida, en los campesinos que

emigran, y es su convicción de

--¿Usted se imagina lo mucho que podía hacerse con la reconstrucción parcial del monasterio, estableciendo un centro de formación para nuestros futuros labradores? Enseñándoles la técnica moderna, borrando de su memoria la rutina perniciosa de siglos, que aprenden en sus casas...

Me lo imaginaba Nos lo imaginamos todos. Sólo hacía falta pasar a la acción. Por eso, según apuntaba el señor Fraga Iribarne, también la nostalgia debe ser sustituída por la técnica en nuestros comentarios. Máxime cuando el refugio de los

### Por PEDRO DE LLANO

ella. Me referia inicialmente a la cena con que tradicionalmente nos obsequia el ministro de Información a los representantes de la Prensa. Me correspondió estar esta vez entre el director general de Agricultura y el director general de Colonización. Y enfrente, el ministro de Agricultura. No es que yo esperase de ellos, absolutamente técnicos todos, que al hablar del agro gallego, una mano sobre el corazón, la otra extendida, y la vista en el infinito, entonasen emocionados

norista, de frutas y verduras, que

se viene realizando bajo la direc-

ción y vigilancia de la Unión Na-

cional de Cooperativas del Cam-

po. Es una modalidad más am-

plia, interesante, de la climina-

ción de intermediarios. Y de se-

guro contribuirá al deseado aba-

ratamiento. En el mercado de

Legazpi se reciben diariamente

estos géneros, que los modestos

vendedores hacen llegar a las

amas de casa. El sistema pone,

una vez más de manifiesto, la

bondad del régimen cooperativo,

a ser inmediatamente construí-

dos por acuerdo del Municipio

madrileño. La Comisión de Go-

bierno lo ha aprobado así en su

última reunión. Con esta amplia-

ción de aulas y tareas docentes,

se atenúa considerablemente la

carencia de escuelas. Es una de

las cuestiones que preocupan de

manera muy especial al alcaldo.

Dijo el señor Arias al tomar po-

sesión del cargo, que dedicaría

sus máximos esfuerzos a resol-

ver este acuciante problema. Y

lo viene haciendo, con tesón

entusiasmo. El censo aumenta

vertiginosamente, la población en

edad escolar es cada vez más nu-

merosa y solo hay una solución

para el desequilibrio: construir

Si el programa del corregidor

madrileño se cumple, como é

pretende, en aspecto tan esencial

podrá sentirse ufano muy legiti-

mamente. Hay otras muchas

cuestiones pendientes, que requie-

ren tratamiento urgente. La de

las escuelas es, de modo lógico,

FRANCISCO CASARES.

de las que más interesan.

Cinco grupos escolares más van

no va a ser posible volver atrás. La transformación de mentalidades está casi conseguida, y ya es frecuente ver al gallego de la urbe que se acerca al campo más atento a la belleza del prado pletórico de hierba, que a la belleza decadente de la corredoira umbria; que ya no admira, emocionado, sino que lamenta, con indignación, la existencia de esas viejas y típicas casuchas sin ventana ni chimenea donde se hacinan dolorosamente revueltos padres, hijos y

### nostálgicos parece ser precisaganado. mente la literatura. ), a comparable of the compara

Por José Luis Bugallal.

(Viene de última plana) pitales romanas. Da gusto así, ahora, leer esos bellos nombres entrañables, muy de antes grabados en los corazones de cuantos fuimos universitarios en Santiago: Vía Sacra, Porta Fa-

xeira, Obradoiro, Toral, Azabacheria, Calderería, Quintana, Casas Reales, Castrón d'Ouro, Preguntoiro, Huérfanas, Bautizados... Nombres dichosamente respetados por los vaivenes de la política nacional



MELLID, centro, montaña y "chorima" de Galicia, solar de altos linajes y parada última y ansiosa del Camino Francés, celebra estos días sus fiestas en honor del milagroso y peregrino San Roque.

Para conocimiento de gallegos y satisfacción de melidenses doy a conocer -- sigue sin traducción el libro-- la alabanza a Mellid de Marie Mauron, escritora provenzal que hace nueve o diez años hizo la peregrinación -- más literaria que pladosa-- de Arlés a Compostela. Dice, a su buen saber y entender, Marie Mauron en "Vers Saint

Jacques de Compostelle": "Así Mellid, de origen céltico, posee sepulcros prehistóricos de gran interés. Su iglesia románica tiene un ábside ricamente decorado con pinturas en donde Santiago reina. La venera adorna la Casa Consistorial. En sus calles, que no han cambiado, los peregrinos nos preceden o nos rodean. ¡Pobres casas, pobres callejuelas de carácter medieval, tan acogedoras todas! Buenas y amables gentes que nos abren las puertas de sus hogares. El panadero, cuyo horno da luz a la calle, extrae sus redondas hogazas. ¡Qué perfume, elvidado, de levadura éste de la masa cocida y de la madera de pino resinoso cuyas brasas todavía humean! Las mujeres de Mellid, bien arropadas en sus vestidos negros, llegan en demanda de su provisión. Nos sonrien amistosamente, como satisfechas de que los extranjeros encuentren grato cuanto es de alli: el pan que embalsama, el caserío blanco, no mancillado por el discurrir del tiempo; los niños, a los que con cara-

Quizá a más de un melidense no le guste todo, pero por todos es de agradecer la sana intención de la curiosa viajera provenzal.

melos hacemos felices... Y nos despedimos de todo y de todos, pro-



N el número de "La Frensa" del primer día de este mes, envío de mi puntual informador bonaerense, la pluma esclarecida de don Rafael Alberto Arrieta, catedrático de Filosofía y presidente de la Academia Argentina de Letras, evoca, con añoranza, la figura de uno más entre los millares de gallegos humildes triunfadores en Amé-

metiéndonos retornar".

Esta vez se trata de Julio Suárez, "el adolescente coruñés que llegó a Buenos Aires en 1906, viajando como polizón".

Y anade Arrieta: "Empezó repartiendo paquetes de la librería Moen y consiguió especializarse en bibliografía americana y poseer el comercio más importante de libros de ese género en la ciudad: la librería "Cervantes". Y sigue: "La experiencia, el conocimiento adquirido por el "manoseo" de obras y repertorios orientadores de Europa y América y una aguzada sagacidad de buscador infatigable,

eran sus armas". Tenía Julio Suárez una trastienda en donde formaban tertulia historiadores, poetas, estadistas, militares... Como el doctor Oria, ministro de Hacienda: como el general Justo, presidente de la República...

Uno se acuerda de la "Cova celta", y se la imagina trasplantada al número 558 de la calle Lavalle, y convertida en "Cueva criolla", o "Cueva gau-

Mi informador bonaerense, que en materia de puntualiza. ciones no tiene rival, manuscribe al margen: "De la familia de Teresa y Rosendo, los dulceros del Cantón Pequeño, 26". ¡Si lo sabrá el, que vivió en-

cimal...



QUE regalo para el mirar y para el espiritu los veintitrés lienzos de José Aguiar colgados en la sala de exposiciones del Ayuntamiento!

Después de tanta monotonía invernal, esta explosión triunfal de color y de luz, que enriquece y sublima a mujeres y a hombres, a peces y a crustáceos, a tierras y a objetos, es como un retorno a la vida del Arte genuino y eterno.

Qué regalo, y qué lección, al mismo tiempo, igual para la mediocridad de una pintura acaramelada y comercial que para la jactancia de quienes sentencian el ocaso de unas fórmulas que dieron vigencia y universalidad al mejor arte español.

Esta lección y este regalo nos los ofrece José Aguiar en celebración de su vigésimo veraneo en la Mariña coruñesa. Veinte estíos de pintura, que no de ociosidad, en Santa Cruz, en Santa Cristina o en Perillo, han dado un renovado valor trascendental a las playas antes acariciadas por Lloréns y a las mozas que recreó Sotomayor.

Gracias sean dadas al maestro venido de tierras encandecidas por el sol para hacer de las nuestras, brumosas y húmedas, pintura universal y perdurable.

ALTA SASTRERIA SAN ANDRES, 17-1.º - T. 225986

LA CORUNA

BANO FINLANDES LINARES RIVAS, 9-1.º Teléfono 229562

\*



INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE

Marcial del Adalid, 2 y 4. -- Real, 32 -- La Coruña RACHA DE FESTIVALES DE LA CANCION .-- Durante la época estival, la racha de festivales de la canción, lógicamente, es continua. Los de más fama, por lo que se refiere a España, son los de Benidorm y el de la canción del Mediterráneo, pero también el de la canción del Duero se va imponiendo, poco a poco, especialmente por el carácter hispano-portugués que se le ha dado desde su iniciación. Ahora acaba de celebrarse en Aranda, la VI edición de este festival, en el que intervinieron conocidos intérpretes de ambos países participantes. El nivel medio de las canciones, en cuanto a calidad melódica, no fue malo del todo, y esto casi es un elogio, teniendo en cuenta lo ocurrido, por ejemplo, en el pasado certamen de Benidorm. Empleando el sistema de votación mediante diferentes jurados de varias capitales españolas que estaban a la escucha, salió premiada la canción titulada "Mariola", de la que es autora Fina de Calderón, nombre ya imprescindible en todos los festivales habidos y por haber. Recordemos que fue, también, ta autora de "Caracola", aquella canción de la Eurovisión con nulo éxito. "Mariola" tampoco tiene empaque de melodia vencedora, con una letra bastante cursi, y resultará, a fin de cuentas, una de tantas como se interpretan ahora con más o menos méritos. Por cierto que la retransmisión que TV. hizo de este Festival del Duero, en la jornada de clausura, fue de lo más pobre y deficiente que imaginarse pueda. Con una sola cámara en acción--al menos así nos lo pareció--tuvimos que conformarnos con una imagen fija y continuada, sin posibilidad de los planos necesarios en esta clase de retransmisiones. El enfoque se hizo siempre a considerable distancia, y nos quedamos "sin verle las caras" a intérpretes y presentadores, aparte de que el sonido fue siempre imperfecto y hubo frecuentes in-

CONTUMACIA EN EL ERROR-Si de algo pueden presumir los encargados de la programación en TV., no será precisamente de flexibilidad de cri;erio ni de aceptar las opiniones ajenas. Decimos esto porque la mayoria de los telespectadores y la crítica en general, están por una vez de acuerdo en que es un error, mantenido contumazmente, el proyectar el viernes, de noche, seguidas, las películas de la serie "Dick Powell" y "Los intocables". Son dos excelentes telefilms, que no deben ir juntos en la programación ni el mismo día, ya que ambos son de carácter dramático, a veces con temas muy similares, y por otra parte quienes desean ver los dos telefilms han de permanecer dos horas ante la pequeña pantalla.

RETRANSMISIONES DEPORTIVAS--Esta semana, habrá varias retransmisiones sobre acontecimientos deportivos en los que España tiene especial participación. A las diez de esta noche, el Campeonato de Europa de Esqui Acuático, desde Bañolas; mañana, a las dos de la tarde, partidos de la final Europa-América, de la "Copa Davis", que se jugarán en las pistas del Real Club Tenis de Barcelona, entre los equipos de España y Norteamérica; también mañana, de nuevo a las diez, esquí acuático y a las 10'45 el "Trofeo TV de Natación"; el miércoles, a las 3'30 nuevamente tenis, de la "Copa Davis", lo mismo que el jueves a las dos de la tarde (jornada final); y el jueves, también, a las diez de la noche conexión con la red de Eurovisión, para ofrecer, desde San Remo, el campeonato de Europa de los pesos gallos, en el que el español Ben Alí defenderá su título frente al aspirante italiano.

TELEFUNKEN

Autorizado Minist.

Eduo. Nal. 100-11

CENSURA

SMITARIA 27-C

CORTE

COPIE

CUPON

Dirijase a:

sanson

institut

Apart. Corr.

8047

BARCELONA

CRUZ DEL SUR



Pida Folleto Gra mañana HOY MISMO parroquial Grueso o delgado, jovemañana, mayor, será bien atendira agra-Nuestros métodos individuales son indicados en TODAS LAS EDADES para la

CONSERVACION físico, el MEJORAMIENTO físico y el DESARROLLO muscular. Se pueden practicar a cualquier hora del día (mañanas o tardes) desde la intimidad de su hogar o residencia, con ...

Solo 15 minutos diarios SIN MOLESTIAS - SIN DESPLAZAMIENTOS ANCHAS ESPALDAS - HOMBROS ROBUSTOS TORAX BIEN FORMADO - VIENTRE Y CIN-L TURA PROPORCIONADOS.

SIN GASTOS NI COMPROMISOS Por alejado que viva solicite amplia información, enviando HOY MISMO este Cupón. RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON

Sr. DIRECTOR: Enviewe SIN GASTOS NI COM-PROMISOS, amplia información de sus Métodos Calle Ciudad Provincia

Y GANE MAS DE 10.000 PESETAS mensuales aprendiendo SERIGRA-FIA, profesión nueva, fácil y de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a MATER - Apartado 8.085. Dpto. CR-9. BARCELONA.

DR. GARCIA SANCHO ESPECIALISTA en: Piel, alen) clas, venéreo, sifilis, enfermes

dades propias de la mujer genitourinarias. Rayos X, u'travioletas e infrarrojos. Atermia, Onda corta. EDIFICIO LA ESPUMA, ... B Teléfone 222756 descensions

# PISOS MAGNIFICOS

BARRIO VILLAAMIL

INFORMACION

BARRIO

DEL

PILAR

PISOS Y TIENDAS GRANDES FACILIDADES de pago

(Madalidad de venta autorizada conform al decreto da 3 de enero de 1963, expediente M.13726/63 de Viviendas de renta limitada primer rupo).

PISOS Y TIENDAS GRANDES FACILIDADES de pago

magníficas AMPLIACION TIENDAS DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

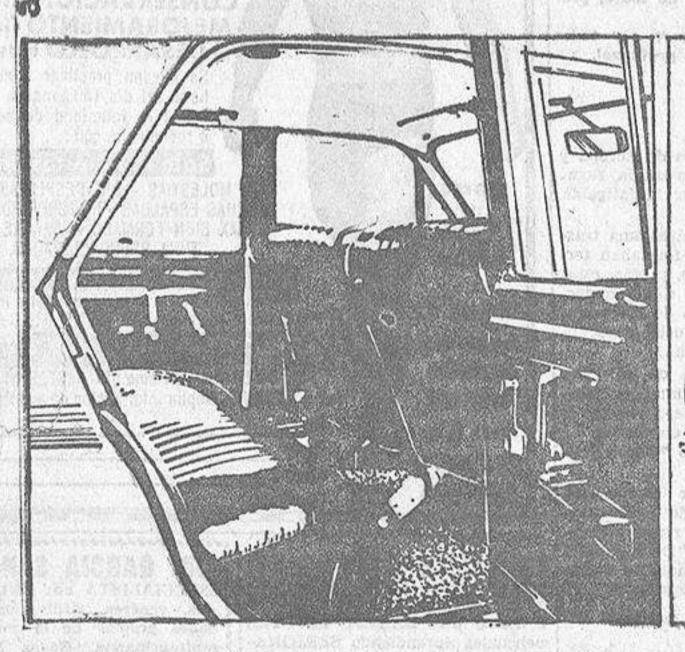
GRANDES FACILIDADES de pago \* MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL 14% NETO al uilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.

JOSE BANUS, S.A. EMPRES (CONSTRUCTORA) Monte Esquinza, 4,29-7-161, 219 37 00 MADRID,

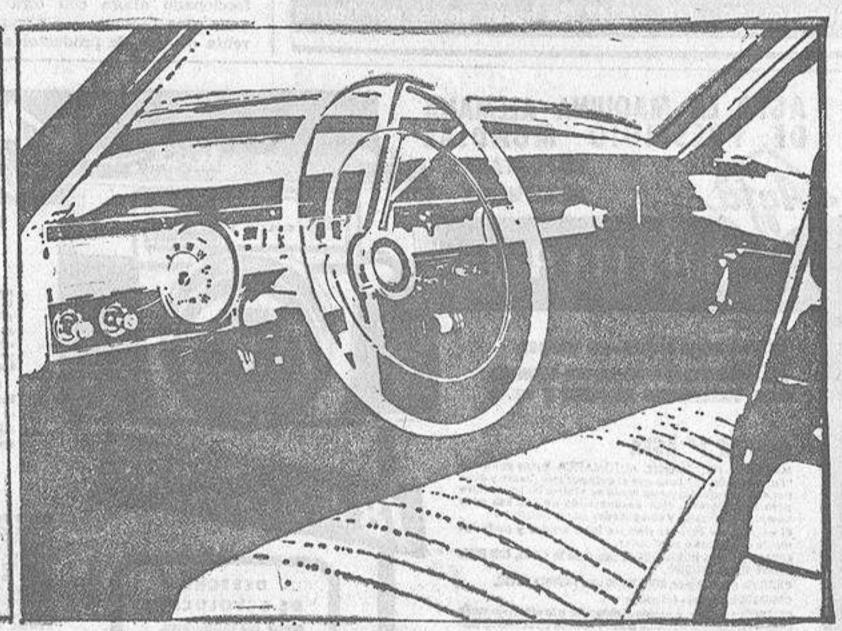




# ii Ruedan ya por España !!



El automovil español VERDADERAMENTE de lujo y moderno PRECIO: Versión Standard 240.000 pts. Version Gran Lujo (GL) 260.000 pts.



Características de la versión Gran Lujo (GL)

Asientos con acolchado extra Aparato de radio Tapacubos de rueda tipo lujo Bomba lavaparabrisas eléctrica Molduras exteriores en aluminio anodizado en puerta, maletero y rejilla.

Espejo retrovisor exterior Servofreno Cinturones de seguridad en asiento delantero Tapizado en espuma de nylon

Neumáticos banda blanca

Características Longitud total:

Cilindrada:,

4,988 m. Peso total: 1,326 Kgs. Anchura total: 1,775 m. Altura total: 1,382 m. 6 amplias plazas: Motor

3.687 c. C.

N.º de cilindros:

Tipo:

con alternador de gran capacidad de carga. Equipo eléctrico Frenos

Hidráulicos

6 en línea.

Motor inclinado 30°

uspensión Delantera

Trasera tipo:

Velocidad Consumo

tipo de flexión: Barra de torsión

Ballestas 170 Klms. hora. 13 litros/100 Klms

Dodge-Dart & BAH

\*\*\*\*\*

en el torneo

tenístico

de Riccione

RICCIONE, ITALIA, 15 .- An-

drés Gimeno, de España, venció al australiano Rod Laver, por 1-6,

MALAGA, 15 .- El Standard de

Arbitró el señor Ortiz de Men-

divil, que tuvo una buena actua-

atletismo

celebrará mañana.—(ALFIL).

lluvia obligó a

aplazamiento

del encuentro

Real Madrid-

Colo-Colo

SANTIAGO DE CHILE, 15 .-- A

causa de la intensa lluvia que se

desató desde anoche en la capital

chilena, ha sido aplazado hasta el

jueves el partido de futbol entre

el Real Madrid y el Colo-Colo.

MADRID, 15 .- Han comenza-

pa de la lluvia,-(ALFIL).

y el Standard belga.

# EL ORZAN, POR SEXTA VEZ, CAMPEON DE LA CORUÑA

Ganó ayer la final en el Estadio, venciendo al Relámpago, de Elviña, por 2-1 (1-1)

Marcaron los orzanistas Maniños y José Luis, y, de penal, Amor, del Relámpago

ORZAN, SOCIEDAD DEPORTI- ligeramente desviado; terminando, Sólo nos queda destacar el buen, su entrenador Cobián a hombros. VA: José Luis II; Ton, Cuco, Rios; a continuación el encuentro, en el comportamiento de los veintidos Destacó en el Orzán, el entu-Gilberto, Ponte; Manifios, Jaime, cual el conjunto que prepara Co- jugadores en un encuentro que se slasmo de todos sus jugadores, José Luis I, Rojo, Borrás.

ma, Cruz, Guerrero, Félix,

Victor y David.

GOLES: Primer tiempo: Minuto y medio, centra Borrás y MA-NIÑOS remata magistralmente de cabeza a la red. Minuto 47: cuando pasaban, aproximadamente, dos minutos de la primera parte, mano de Cuco en el área y el consabido penal lo transforma AMOR en el gol del empate, de fulminan-

El gol de la victoria fue en el minuto 22 de la segunda parte, por JOSE LUIS I.

SAQUES DE ESQUINA: Orzán: 9 y 3 = 12; Relámpago, 5 y 3

Se calcula que más de diez mi

personas acudieron al Estadio para presenciar la final de Copa de La Coruña . En los primeros momentos el

conjunto de la capital, presiona ya con cierta insistencia, notándose en la defensa del Relámpago cierta nerviosidad debido, quizá, a las dimensiones del Estadio, mayores que las de su terreno habitual. Cuando iba transcurrido solamente minuto y medio de juego, Borrás avanza por su banda y lanza un centro medido a los dominios de Maniños quién cabecea magistralmente a la red. Es el clásico gol en frío, que le da meral al Orzán y se hace dueño de la situación. El Orzán, lanza dos sagras de esquina, e primero sin consecuencias y el segundo está a punto de ser gol, des- del Orzán, qué le pareció el parpejando Juan Ramón, que tiene que | tido. intervenir nuevamente a un disparo de Jaime. En el minuto 17 tiene una buena oportunidad oJsé Luis, pero tira fuera. Pasados los primeros apuros, el conjunto de Elviha reacciona y va asentando su juego, y acercándose a la meta de José Luis, Así, un fallo de Ponte no tiene consecuencias al recoger el esférico José Luis II y otra jugada de los delanteros azules tamboco las tiene al no hallar el remate oportuno. Cuando pasaban más de dos minutos del tiempo reglamentario, en un avance del Relámpago con centro sobre el área del conjunto de la capital. Cuco al no poder alcanzar el esférico con la acbeza, lo detiene con la mano y el árbitro señala justamente el máximo castigo, que transforma Amor en el gol del empate, al ejecutarlo tranquilamente, por alto y continuación el juez de la contien-

da pita el final del primer tiempo. por el juego alterno aunque, en correctamente disputado. honor a la verdad, el Orzán hizo intervenir al guardameta Juan Ra- del Orzán? món con más frecuencia que los delanteros del Relámpago al de la nuestro favor.

En el minuto 22, una falta, duejecuta Gilberto sobre puerta y pitó, estuvo bien hecho. José Luis I cabecea impecablemente a la red, gol acogido con entusiasmo por los seguidores del Orzán y que significaria la victoria del conjunto de la capital.

Aunque a continuación el Orzán es dominado, los ataques oponentes Ofrecen poco peligro para la defensa local, que se muestra algo insegura si tenemos en cuenta sus úl- 2 timas actuaciones. Hay seguidamente dos buenas internadas de Maniños, que con José Luis I, fueron los elementos más peligrosos de la delantera.

En los últimos minutos, Borrás falla solo ante el gol y acto seguido tira Maniños ligeramente alto.

También cuando el encuentro tocaba a su fin se interna muy bien Marroig, y, no teniendo más contrario que el portero "orzanista", alcanza un buen disparo, que sale

## PERDIDA

20 9 Ministerio de Cultura

sortija y reloj, en la playa de Mera. Se gratificará espléndidamente llamando al teléfono 225621 6 al 225062.

bián, demostró una mayor peligro- jugó con la máxima corrección, y siendo los más acertados Ponte, CLUB RELAMPAGO, DE ELVI- sidad que su rival, que en la se- si el juego no fue de brillantez y Maniños, José Luis I y Rojo. En NA: Juan Ramón; Tuto, Amor, gunda fase trató de igualar el mar- calidad insuperables sí, por lo me- el Relámpago, su mejor hombre Zas; Yanqui, Nené; Marrolg, Ra- cador y presionó ligeramente. Pero nos, tuvo emoción.

Americanas "Sport"

Pantalones Verano

Camisas MIRNA

el Orzán escalonó muy bien los me- Finalizado el encuentro hizo en- ya en tono no tan brillante cita-ARBITRO: Sr. Moreda, de La dios para defender la zona de tiro, trega de la Copa de La Coruña el remos el entusiasmo de Amor, Zás Coruña, auxiliado por los señores por lo cual cuando atacaban los presidente de la Comisión de Fies- y Yanqui. azules, en muy contadas ocasiones tas y teniente alcalde del Ayunse preveía el gol, puesto que sus tamiento, señor Sanz de la Heldelanteros no hallaban el hueco guera, al capitán del Orzán, Cupara poder tirar con tranquilidad co. Los vencedores dieron la vuelta al terreno de juego llevándose a

-Muchas esperanzas y mucha

confianza de ganar la final, pero,

a pesar de todo, estamos todos con-

tentos sobre todo de la corrección

Preguntamos, por último, al ár-

-Señor Moreda, ¿qué nos dice

-Que resultó disputado y jugado

con corrección por los dos bandos

En cuanto al gol del empate, fue

concedido en el tiempo reglamen-

-¿Qué opina sobre el segundo

-A todas luves válido, puest

que sancioné primero la mano del

ENTRENAMIENTO DE LOS SE

LECCIONADOS EN LA GRANJA

El seleccionador de los modes-

tos, don Justo Lafuente, convoca

a todos los jugadores seleccionados

para entrenar en el campo de la

Granja, hoy, lunes, a las cinco de

jugador del Relámpago.

fue Guerrero, seguido de Nené, y

La actuación del señor Moreda fue regular, aunque digamos en su honor que siguió el juego de cerca.

La forma del hombre elegante SANTA CATALINA, 23

## TRES FIGURAS DE LA FINAL, OPINAN Entrenadores y árbitro aceptan

del partido.

del encuentro?

gol del Orzán?

la tarde.

como justo el desenlace HABLAN LOS ENTRENADORES! Le preguntamos al entrenador

-Un encuentro de nervios -respondió-: por eso no fue lo bri-

-¿Satisfecho y contento por el triunfo? -Mis muchachos jugaron algo

llante que deseariamos.

nerviosos, pero estoy contentisimo por el triunfo alcanzado. -- ¿Qué le pareció el segundo gol?

-Para mí fue legal porque la tario, puesto que paré el cronômefalta la hizo el defensa izquierdo tro en las interrupciones. del Relámpago. -¿A quién brindan este triunfo?

-A nuestro presidente, así como a los jugadores que hoy no jugaron y que son titulares: Revuelta, Genito y Barrela. De la caseta del Orzán, pasamos

a la del Relámpago, donde, a pesar de la derrota, no hay un mal gesto y, por lo que se nota en el ambiente, aceptan con deportividad esquinado a la red "orzanista". A el no haber conseguido el título de campeones.

Nos dice Guntín, el entrenador, La segunda fase se caracterizó que el encuentro resultó bonito y -¿Qué le pareció el segundo gol

> -Que si hubo falta debió ser s -¿Y el gol del empate del Re-

lámpago? dosa a nuestro juicio, al borde del \_\_Aunque dicen que ya pasaba área del conjunto de Elviña, la algún tiempo, cuando el árbitro lo -¿Tenían muchas esperanzas de ser campeones?

> DR. A. GUTIERREZ MOYANO

ALERGIAS Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis.

\_\_\_ DIABETES \_\_\_ De 12 a 2 y de 5 a 7 JUANA DE VEGA, 12

TINTORERIA PANADERAS, 47 - TL 224404

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

TINTORERIA PARDO BAZAN, 12 - Tl. 227992

SON LAS MEJORES

(Viaje

83 SB)

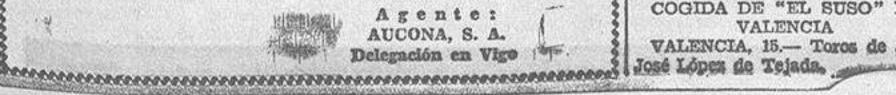
# 

buque de E L. M. A.

saldrá de VIGO con destino a LAS PALMAS, SANTOS, MON-

TEVIDEO y BUENOS AIRES, el DIA 26 DE AGOSTO

en lugar del día 22 de dicho mes como estaba anunciado.



### Se reanuda hoy el campeonato social del Casino

En la pista del Casino, continuará hoy disputándose el campeonato social, una vez transcurrido el breve aplazamiento, motivado por la celebración de la XXIII Copa

siguierd es:

J. L. Lopez Niño. Manuel Fernández Castro.

Antonio López Niño. A las 12'30, Roberto Martinez-Anido contra Francisco Vila . A las 13'30,, Roberto Miranda

contra J. M. Ciancas. A las 16, Francisco Jiménez contra Jean Bruxeille.

Jorge Dorrego.

Los partidos de hoy serán los

A las 18, Fernando Montoto con-

A las 19, Francisco de la Colina

### do esta noche en el Estadio de Vallehermoso, el encuentro de atletismo entre las selecciones de España y Grecia. Asistió numeroso público. Abrió la primera jornada el desfile de los participantes. Después de esta primera jornada, España aventaja a Grecia por 57 puntos a 49.

A las 9'30, Victor Fojo contra

A las 10'30, Julio Estrada contra

A las 11'30, J. M. Leirado contra

tra JaJime Dorrego. contra Pedro Fojo.

A las 17, Victor Solórzano contra

mañana a la Argentina, para jugar un encuentro con el Rosario Santa Fe y regresará a Chile el miércoles.—(ALFIL).

### neas defensivas locales obtiene el En la segunda parte el Málaga hizo algunos cambios en su alinea-

Lieja venció al C. D. Málaga, por lagueño, que a los pocos minutos

V Trofeo Costa del Sol, disputado tres goles casi seguidos que hicie-

Quedan, pues, clasificados para lejos y sorprende a Juanito, mar-

la final los equipos de Inglaterral cando el primer tanto. Minuto y

ción que tuvieron resultado, pues Aragón y éste logra el primer tanto local. A los 32 minutos Casca es objeto de falta dentro del área, el árbitro señala penalty, que lanzado por Barruezo se convierte en el segundo gol malaguista. El Standard ha causado una ex-

celente impresión por su juego conjuntado y su buena preparación física. Sus hombres apoyan bien la jugada y entre ellos no pueden hacerse distinciones por la homogeneidad del bloque que forman. Si acaso merece destacarse a Classen, extraordinario delantero centro. En el Málaga se notó que era el prime rencuentro de la temporada, faltó acoplamiento y sobró lentitud. La defensa fue la li-La segunda y última jornada se nea más floja.—(ALFIL).

medio más tarde se produce otro

avance belga, tira Storme aprove-

consigue el segundo. A los 17 mi-

nutos el mismo jugador, aprove-

chando un malentendido de las li-

chando un fallo de la defensa

RECREATIVO DE HUELVA-BIRMINGHAM CITY, 2-1 (2-1)

HUELVA, 15. - En encuentro amistoso de futbol el Recreativo de Huelva ha vencido al equipo inglés Birmingham City, por 2-1. A los 30 minutos del primer tiempo el árbitro expulsa a Mateos y Foster por agresión mutua. A los 35 minutos marca Mauri el primer tanto local. A los 37 empata Vowden y a los 45 Blanco logra el definitivo 2-1.

En la segunda parte ambos equipos introdujeron varios cambios en sus alineaciones. Partido de juego bastante duro. El equipo británico causó buena impresión.—(ALFIL).

MALLORCA-GIRONDINES.

El equipo español se trasladará 1-0 (0-0) PALMA DE MALLLORCA, 15 .--El Mallorca ha vencido por 1-0 al equipo francés Girondines, de Burdeos, en partido de presentación celebrado el viernes, por la

# Victoria de Gimeno José López Neira, vencedor absoluto en el Campeonato regional motociclista de resistencia

En las tres horas señaladas recorrió más de 236 kilómetros

6-3 y 7-5 triunfo que le da la victoria en el torneo profesional de tenis de la citada ciudad adriática. El torneo internacional de tenis de el segundo Campeonato Regio- vueltas. de Viareggio, que también estaba pendiente, fue cancelado por cul-

nal motociclista de resistencia, or- Participaron corredores distribuiganizado por el Moto Club de La dos en tres categorías; hasta 125

minutos, Paesch tira fuerte desde gran velocidad, terminó con em-

Coruña. El circuito era de 1.600 c. c.; superiores a 125 c. c. y "scoo-

pate a cero, teniendo ambos con-

juntos iguales oportunidadades de

celente impresión.-(ALFIL).

de Héctor Núñez.

En el circuito del Estadio Muni-, metros para cubrir durante tres ters". La competición fue seguida cipal de Riazor se disputó ayer tar- horas justas al mayor número de con atención y entusiasmo por numeroso público, que premió com largos aplausos a los vencedores. CLASIFICACIONES

Hasta 125 c. c. Núm. 16.-Francisco Martínez, Victoria del Standard de Lieja Bultaco 125. Núm. 37.—Sergio Rodríguez, Bultaco 125.

Núm. 6.-Minuto II, Bultaco 125. Más de 125 c. c. Núm. 38.-José López Neira, Mon-

sobre el Málaga (3-2), en el segundo encuentro del torneo «Costa del Sol» Bultaco 155. Núm. 11.-José Antonio Barreiro, Núm. 8.—Carlos Arenosa, Bulta-Empezó atacando el equipo ma-, noche, en el Estadio Luis Sitjar. co 200.

Scooters El once isleño se mostró aún fal-3-2, en el segundo partido del tuvo la mala suerte de encajar to de cohesión, pero sus nuevos Núm. 4.-Jorge Guimaraens, Veselementos mostraron buena forma. Núm. 21.-Luis López Germade, anoche en el Estadio de la Rosa- ron mella en su moral. A los 13 La primera parte, que se jugó a

Vespa 150. Núm. 13.—Roberto García Magadán, Vespa 150.

VENCEDOR ABSOLUTO golear. El tanto del triunfo fue Don José López Neira, que duconseguido por el extremo García, rante las tres horas recorrió 236'400 a los 35 minutos de la segunda kilómetros alrededor del Estadio parte, al rematar un buen servicio y terrenos limítrofes.

La entrega de premios se efectuó El equipo francés causó una ex- a última hora de la tarde en el domicilio social del Moto Club.

# LA SENORA

# Doña Generosa Seijas Gómez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su señora, doña María López, viuda de Olmos; hermanos, Jesusa, Juana, Antonio, Alfredo, Andrés y Genoveva; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

> RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver hoy, a las cinco de la tarde, en San Pedro de Ardemil, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

Mesón del Viento (Ordenes), 16 de agosto de 1965.



PRIMER ANIVERSARIO DE

## Don Demetrio Pérez Fernández

QUE FALLECIO EN EL MES DE AGOSTO DE 1964, DESPUES DE RECIBIR TODOS LOS AUXILIOS ESPIRITUALES D. E. P.

Su viuda, doña Josefa Portela Sánchez; sus hijos, Ezequiel, Demetrio, Benedicta y José Ramón Pérez Rocha; hijas políticas, María Luisa Montes, Consuelo Calvo Pérez y María Luisa Pérez: hermano, don Agustín Pérez Fernández, y demás familia,

PARTICIPAN a sus amistades que, mañana martes, día 17, tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Pedro de Visma, a las once de la mañana. solemne funeral por su eterno descanso, al cual agradecen su asistencia,

# riunto de Ordónez, en Mallorca

# Santander. «El Cordobés» cortó dos orejas y rabo

PALMA DE MALLORCA, 15 .- 1 Toros de don Fermin Bohorques, Antonio Bienvenida. Ovación,

vuelta al ruedo y saludos. El cuarto, Antonio Ordónez veroniqueó entre ovaciones a sus dos toros. Al su segundo, ovación y saludos. primero le instrumenta faena porfiona por estar quedado. Una estocada. Gran ovación y saludos. Se niega a dar la vuelta. En el otro, faena ovacionada para un pincha-

zo y estocada hasta el puño. Gran

ovción, dos orejas, petición de rabo, vuelta y saludos. Joaquín Bernado. Ovación y saludos. En el último. Ovación, vuelta

al ruedo y saludos. En la enfermería fue asistido Antonio Ordófiez que presenta distensión de músculos aductores del muslo derecho. Pronóstico leve.-(CI-

DOS OREJAS Y RABO PARA

"EL CORDOBES" SANTANDER, 15.—Cinco toros de Pérez Angoso de Salamanca, y uno de Juan Salas, de Algeciras. Fermin Murillo. Ovación, petición v vuelta. En el cuarto. Ovación, una oreia, vuelta y saludos.

Manuel Benitez "El Cordobés" Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos. En el otro, ovación. Salida a los medios y se niega a dar la

Emilio Rodríguez, de Méjico. Palmas y da la vuelta al ruedo. En el que cerró plaza. Aplausos.-(CI-GRANDES EXITOS DE PUERTA

Y "EL PIREO" GIJON, 15.— Cuarta de feria. Un toro de Ales y cinco de don Alvaro Domecq. Jaime Ostos, gran ovación, petición de oreja y saludos. En el

segundo, divsión de opiniones.

En el segundo, ovación, dos orejas, vuelta y saludos. "El Pireo", ovación, dos orejas, por Silvestre. vuelta y saludos. En el último, ovación y saludos. COGIDA DE "EL SUSO" EN

VALENCIA

Diego Puerta, ovación y saludos.

Mata de media, entera y dos des- gundo, al hacer un quite, fue cocabellos. (Ovación). Pasó a la en- gido y volteado. Ovación y una ore-

fermeria. Paco Pastor, ovación, una oreja los peones le llevan la oreja. y vuelta. En el que mató en susti- Chamaco, ovación. En el quinto, tución de "El Suso", ovación. En ovación, una oreja y vuelta.

Manolo Herrero, ovación y vuel-

ta. En su segundo, ovación, una oreja y vuelta. Jeesús Murciano "El Suso", sufre herida de pronóstico menos grave .- (CIFRA).

CORPAS, HERIDO EN BAR-CELONA BARCELONA, 15 .- Plaza Monumental, Toros de Juan Pedro Do-

Llame al teléfono 23-30-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

"El Suso" resulta trompicado. Paco Corpas, ovación. En su seja. Pasa a la enfermería a donde

> Manolo Vázquez, palmas. Muchos El parte facultativo en la enfer-

mería dice que Paco Corpas sufre

una cornada de pronóstico menos grave.-(CIFRA). TRES OREJAS PARA BARRERO BENIDORM (ALICANTE), 15 .-

Toros de Emilio Ortuño "Jumilla-César Gigón, en su primero, silencio; en el otro, pitos.

Gregorio Sánchez, silencio y si-José Luis Barrero, ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. En el último, ovación, una oreja y vuelta. EN TAFALLA

TAFALLA, 15 .- Corrida de feria. Seis toros de don César Mo-Vázquez II, ovación y vuelta en el primero y una oreja en el cuar-

"El Caracol", ovación y vuelta en sus dos toros. "El Jerezano", ovación y vuelta en uno y una oreja, petición de otra y salida a hombros.-CIFRA.

VIGO, 15.-En partido amistoso; tiempo. Bien el equipo portugués, de inauguración de la temporaespecialmente el interior derecho da disputado esta tarde en Balai-Morais, Arbitró Orellana, de Vidos, el Celta venció al Victoria de go, bien. Guimaraes, por 1-0, marcado a los CELTA Ibarreche; Pedrito, Las-12 minutos de la segunda parte

El encuentro fue muy igualado, Lavandera, Silvestre, Abel, Rivey sirvió al Celta para probar a sus nuevos elementos, de los que so-VICTORIA: Roldao: Freitas, bresalió Rivera. También gustó el Pinto, José Carlos; Daniel, Igna-VALENCIA, 15 .- Toros de Juan futbol de los dos juveniles Lito y cio; Pérez, Morais, D'Jalma, Men-Costa, que salieron en el segundo dos, Vieira,

heras, Herminio; Téllez, Sánchez;

Falleció ayer, día 15 de agosto de 1965, a los 39 años de edad, después de

recibir los auxilios espirituales

Su apenada esposa, doña Carmen Rumbo Insua; hijos, Mari Carmen, Manuel Antonio y María Belén; madre, doña Pura Iglesias Mosquera viuda de Díaz; padres políticos, don Manuel Rumbo Canosa y doña Magdalena Insua López; hermanos, doña Pura, don Emilio, doña Josefa (ausente), doña Manuela, doña Amelia y doña María (ausente); hermanos políticos, doña Palmira Blanco, don Angel González y don Manuel Vázquez (ausente); tíos, sobrinos, primos y

demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Rutis (Vilaboa), hoy, lunes, a las siete de la tarde, por lo que anticipan las gracias.

(Funeraria Santa Lucia)

Domicilio mortuorio: RUTIS (VILABOA).

# Manuel Pita e Iglesias

INGENIERO DE CAMINOS

Descansó cristianamente en el Señor en su casa de Culleredo (La Coruña) el día 15 de agosto de 1965, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P. Su hijo, José Manuel; hija política, María Jesús Urgoiti San Vicente; nieta,

María Teresa, María Alvear Ponga; hermanas políticas, Concha Lissarrague Leis Vda. de Pita, Marta Machimbarrena Thiebaut Vda. de Inciarte, Carmen Machimbarrena Thiebaut, sobrinos, primos y demás familia ruegan una Oración por su alma. La misa "corpore insepulto" se celebrará en la Parroquia de San Esteban de Culleredo hoy lunes, día 16, a las 11 de la mañana. La conducción tendrá

lugar a las 5 de la tarde de este día desde la casa mortuoria al cementerio de Betanzos. El rosario que se rezará desde mañana, día 17, a las ocho de la tarde, hasta

el día 24 en la Capilla familiar de Culleredo será aplicado por el eterno descanso de su alma.

# GALERIA DE FIGURAS

### DISPUESTOS A NEGOCIAR



PREZHNEV y su compañero de "tandem", Kossygin, parecen dispuestos a negociar sobre el desarme. Durante algún tiempo se creyó que la política de "coexistencia pacífica" patrocinada por Kruschev había sido una do las causas de su caída. El nuevo Secretario del Partido Comunista soviético trató. en un principio, de reconciliarse con China. La presencia de Chu En-Lai en el Kremlin así fue interpretada por los comentaristas Internacionales, y lo mismo podríamos decir de las entrevistas celebradas por Kossygin, a su regreso de Hanoi, con los dirigentes chinos Pero toda aquella aparente buena voluntad se disipó a las primeras de cambio. Si la Prensa de Pekín silenció durante unos meses el estado de las relaciones entre los dos pueblos, bastó un simple incidente para que reanudase sus ataques contra la Unión Soviética: la represión de la policía rusa contra unos manifestantes asiáticos que trataban de asaltar la Embajada norteamericana en Moscú. De nuevo vinieron las acusaciones de que Rusia se había desviado de la línea marxista-leninista, de que se había convertido en "lacayo" del imperialismo y de que sus dirigentes se habían "aburguesado" De las tres imputaciones, acaso sea la última la que tiene ciertos visos de verosimilitud. Pero, a lo que ibamos: la personalidad de Brezhnev resulta un poco gris al lado de la de Kruschev, pongamos por caso. Se ve que en los actuales momentos no existe un verdadero poder personal en la Unión Soviética. Y si las cabezas visibles son Brezhnev y Kossygin, la realidad es que otros nombres menos conocidos en Occidente podrían unirse a ellos. Por lo que se refiere al Secretario del Partido se entrega a una serie de titubeos, de saltos adelante y atrás, de apertura a probables contactos con Occidente o de cierre a unas nuevas conversaciones Este-Oeste. Por eso las palabras de su delegado en la Conferencia de Ginebra, sobre los deseos soviéticos de llegar a un acuerdo de desarme con Occidente, conviene tomarias con ciertas reservas. ¿Es que Brezhnev, en efecto, ha llegado a la convicción de que el arreglo de los actuales problemas reside en la coexistencia pacífica? O, por el contrario. Alo que pretende es asustar a los dirigentes chinos para hacerles venir a una línea de disciplina? Aguardemos a los próximos días para ver si las palabras dictadas por Brezhnev a Tsrapkin son eso,

## Se encargan de frenar su impetu renovador §

simples palabras, o si, en realidad, responden a un deseo sincero de

negociar.

RHARD, hombre flexible y hábil diplomático, se está acarreando en estos últimos tiempos algunas antipatías. Si bien es mucho más dúctil que Adenauer, el éxito que acompañó su gestión en l el terreno económico trata de proyectarlo al campo de la política. Así es como ha promovido una campaña para la unifilación de Alemania, que hasta el momento no se ha traducido en resultado alguno, y así como trata de que su país vuelva a contar con fuerza en el campo internacional. Ya se sabe que una de las obsesiones de la! Unión Soviética es el rearme alemán. Y Erhard, engolosinado en este campo por las promesas de Norteamérica, pretende que la República Federal llegue a tener control sobre la futura fuerza atómica multilateral de la OTAN. Pero este deseo germano no sólo suscita los recelos rusos, sino también engendra desconfianza en el campo occidental. Tanto los franceses como los ingleses no ven con buenos ojos que Alemania llegue a participar en el futuro consorcio atómico de la Organización Atlántica. El extraordinario poder de recuperación demostrado por la República Federal en tantos aspectos, temen que pueda proyectarlo al terreno militar. Si ven con alarma que los mayores contingentes armados de la OTAN los ofrece la Bundeswehr, piensan que esas unidades de soldados seleccionados, armados con moderno material atómico, serían temibles. Así es como no sólo la URSS procura poner chinitas a los sueños de grandeza de Ludwig Erhard, sino que también son los ingleses y los franceses los que frenan el impetu renovador del "hombre del milagre económico",

# Contestenos, por favor Don Juan Ripoll García,

# Presidente de la S. Cinegética

Dentro de mes y pico se abrirá en Galicia la temporada oficial de caza. Tema este de la cinegética auténticamente apasionante para los aficionados que, en general, son unas personas que se dedican tres meses a su deporte favorito y los restantes nueve del año a hablar de él.

Ante la proximidad, los comentarios se hacen más agudos, al mismo tiempo que se incian los preparativos, que requieren su tiempo. Se liabla de la escasez de la cartuchería nacional, de repoblaciones, de infractores y de la necesidad, verdaderamente sentida por todos, de que de una vez se ponga en vigor la tan ansiada nueva Ley de caza, que puede dar al traste con una serie de incómodas situaciones que afectan al verdadero aficionado, al que está dentro de la Ley, que se irrita al comprobar la pequeñez de las sanciones que se imponen a aquellos que están al margen.

Sobre este tema hemos hablado con el Presidente de Sociedad Cinegética Coruñesa, don Juan Ripoll García, hombre, como todos los cazadores, magnifico conversador, amable y, hasta cierto punto pesimista con respecto a la situación en los montes en tanto la nueva Ley de Caza no se ponga en vigor.

-¿Qué número de socios tiene

**Escribe SAM PLAYER** la Sociedad Cinegética Coruñe.

-Que consten, hay mil y pico;

que estén al día en sus cotizaciones poco más de 200.

-Eso quiere decir que las cuotas deben ser altisimas...

-¿Altísimas? Diez pesetas al mes. Precisamente habría que tratar de aumentarlas hasta un limite decoroso para hacer frente al pago de guardas, repoblaciones, extinción de alimañas, etc. Con las cuotas actuales no se puede hacer nada.

-Hemos hablado de socios. En cuanto al número real de cazadores, ¿cuál puede ser en la provincla?

-En el Gobierno Civil se expiden alrededor de las diez mil licencias. Eso quiere decir que cazadores hay bastantes más, pues como es sabido determinados profesionales están exentos del requisito; pongamos, pues, unos dos mil más. Por otra parte, están los paisanos, que en muchisimos casos tampoco cogen licencia,

aunque la precisen, pero tienen escopetas y van al monte. -Esto último, ¿cómo no se vi-

-Se vigila en lo posible, pero los medios con que contamos en la actualidad son prácticamente nulos. Esto, debido a las sanciones de pequeña cuantía. Si se higiese lo mismo que con la pesca fuvial, el panorama variaría.

---¿Qué se hizo en este sentido? -Con la Ley que se aplicó se acabaron los furtivos. Se imponen condenas realmente ejemplares. Se teme, pues, la infracción. En la caza, no. Hay muchos que incluso presumen de ser infractores. -En resumen, que la Ley de

Caza será la solución. -Así es, evidentemente. Ojalá salga pronto. En ella tenemos ci-

fradas muchas esperanzas. Los cazadores se quejan de escasez de piezas en el monte. ¿Es cierto esto?

-Es cierto si bien se mira la cosa. Al principio abunda la caza en toda la provincia. Pero luego, son tantos los cazadores que en pocos días se queman las piezas.

-La Sociedad, ¿qué ha hecho últimamente en beneficio de la

Lo que considero que ha sido más útil fué conseguir la reducción del período hábil, que ahora termina el primer domingo de enero. Gracias a esta medida pue de decirse que seguimos disponiendo de piezas en Galicia; luego, la extinción de alimañas y la lucha, con los medios posibles, muy escasos, contra los furtivos. La Sociedad no puede realmente ofrecer grandes cosas a sus socios mientras no salga la nueva Ley. Por otra parte, habría que conseguir mayor número de socios y aumento de cuotas.

-Se ha hablado en alguna parte de reducir, dentro de la temporada, la caza a dos dias por semana, ¿Sería útil?

-Si todos respetásemos la medida, si. Pero creo que esto tai como están las cosas, sólo beneficiaría al hombre que vive en el campo, que saldría lo mismo en perjuicio de los demás cazadores.

-Se na hablado tambien de la conveniencia de que cada socio, al final de temporada, aportase, además de lo necesario para la tramitación y expedición de la licencia, una cantidad determinada para repoblar. ¿Sería buena solución?

-Si, pero muy difícil de lograr. Creo que también podr'a ser conveniente que la Sociedad recibiese donativos, y que la cantidad reunida por este concepto se destinase a repoblación. Pero también esto lo veo dificil. Por un lado, surgirian descontentos a la hora de la elección de los lugares para repoblar; por otro, me temo que pocos serian los que aportasen donativos.

-En general, tabunda la caza en la provincia? -Si; en cualquier parte, a prin-

cipio de la temporada. Luego se termina con ella en seguida porque somos muchos.

-La afición por qué especies se inclina más, ¿por la pluma o por el pelo? Antes la tendencia era sobre to-

do, el pelo; ahora, como escaca, la tendencia se reparte. Les diverses sociedades cinegé-

Por José Luis Bugallal.



gin las casas que fueron de nuestros abuelos y de nuestros padres, es frecuente que al airear cómodas, armarios y baúles aparezcan vicios y curiosos recuerdos que se creían desaparecidos. Por ejemplo. esta tarieta postal editada por "Automobiles Eugène Brillié, Societé Anonyme", de París, y su agencia en España, "Traumann y Breñosa", Castellana, 8, Madrid.

El anverso es la fotografía de un ómnibus automóvil "sistema Eugène Brillié" que, a juzgar por las apariencias, debía de ser el áltimo grito de París en materia de transportes interurbanos. Alta carrocería; primera y segunda clases; ruedas de goma maciza --como presintiendo la rugosidad de las carreteras españolas de entonces-y, en ambos costados, la razón social: "Omnibus Automóviles de

El reverso contiene el siguiente manuscrito: "Este automóvil fue comprado en París. Costó 26.000 francos. La fotografía está hecha en París. En él hicimos el viaje de Orense a Verín en cinco horas". Y ia fecha: "22 junio 1906".

Cubrir en "nada más" que cinco horas los 73 kilómetros del tramo Orense-Verin de la hoy llamada "carretera nacional de Villacastín a Vigo", debía de saberles a gloria a los anuales agüistas de Verín y Cabreiroá acostumbrados a aquellos "cestos" y "carrilanas" de tracción hípica y acompañamiento insectil que invertian en el recorrido una o dos horas más de las que hoy se tarda en viajar de Madrid a Nueva York pasando por las Azores. Y por esos otros difíciles archipiélagos, no registrados por los cartógrafos, que son las Aduanas.



EEACE mucho tiempo que en este "Mentidero" se protestó contra la anarquía en la rotulación de las calles coruñesas. Rótulos en toda clase de materiales, tamaños, colores y caracteres. Muchos, por su pe-

su variedad rotularia, aunque

mucho menos anárquica. Hasta

CORTES

ticas de Galicia. Les Revan bien

-Hay un perfecto entendimien-

to. Precisamente en estos momen-

tos tratamos de convocar una

reunión para conseguir el mutuo

informe de los infractores, que

perjudicará sensiblemente a éstos

al ser conocidos en toda la pro-

vinicia, a la hora de expedirles

-Como cazador, si tuvieras que

-Solicitar que cuanto antes se

-Si tanta es la necesidad, hay

que suponer que los cazadores se-

ponga en vigor la proyectada Ley

hacer una petición ahora, ¿cuál

entre si?

nueva licencia.

de Caza.

queñez v su oscuridad, ilegibles, En Santiago había también

que vino la Comisaría del Patrimonio Artístico Nacional y, de acuerdo con el Ayuntamiento, procedió a la unificación de todos los rótulos viarios.

Ni metales, ni mármoles ni demás accesorios, sino el noble granito compostelano de las esquinas iniciales y terminales de las rúas, cincelado en puras ca-(Continúa en tercera plana)

MENTIDERO DEL PAIS Madrid de domingo a domingo

Hacia la matrícula medio millón.-Autopista.-Las verbenas declinan.-Supresión de intermediarios.-Grupos escolares.

HAY la impresión fundamentada de que la actual zona azul de Madrid, dispuesta para el estacionamiento de automóviles, va a ser modificada en breve. Acaso, en el ya cercano otoño. La experiencia ha demostrado que hay lugares en que esa delimitación restrictiva no es necesario y, en cambio, hay otros en los que conviene implantarla. El problema de Madrid es el exceso de vehclulos. La cuestión se plantea de modo bien sencillo: en una misma extensión urbana, circulan muchos más coches que hace veinte afios. Estamos igual que entonces en cuanto a lo que se puede llamar continente, pero con variaciones ampliatorias

sensibles en cuanto al contenido. En la primavera próxima se llegará en Madrid a la matricula número quinientos mil. La capital no está en condiciones de ese "parque" automovilístico. Y las perspectivas son de intenso, continuado crecimiento. Ritmo verdaderamente impresionante el que se ha alcanzado en poco tiempo, puesto que el año 55 había en la urbe 120.000 coches matriculados y el 65, sólo dos lustros después, vamos a llegar al medio millón. Y lo malo es que casi todos los coches circulan por las rúas céntricas. Los servicios técnicos de tráfico del Ayuntamiento y de la Jefatura Central, han establecido con precisión que por

la calle de Alcalá, pasan diariamente ochenta mil vehículos. No se ven soluciones inmediatas, El problema de la congestión automovilística es de los más graves que, a la hora actual, tiene planteados Madrid. Veintiún kilómetros y medio

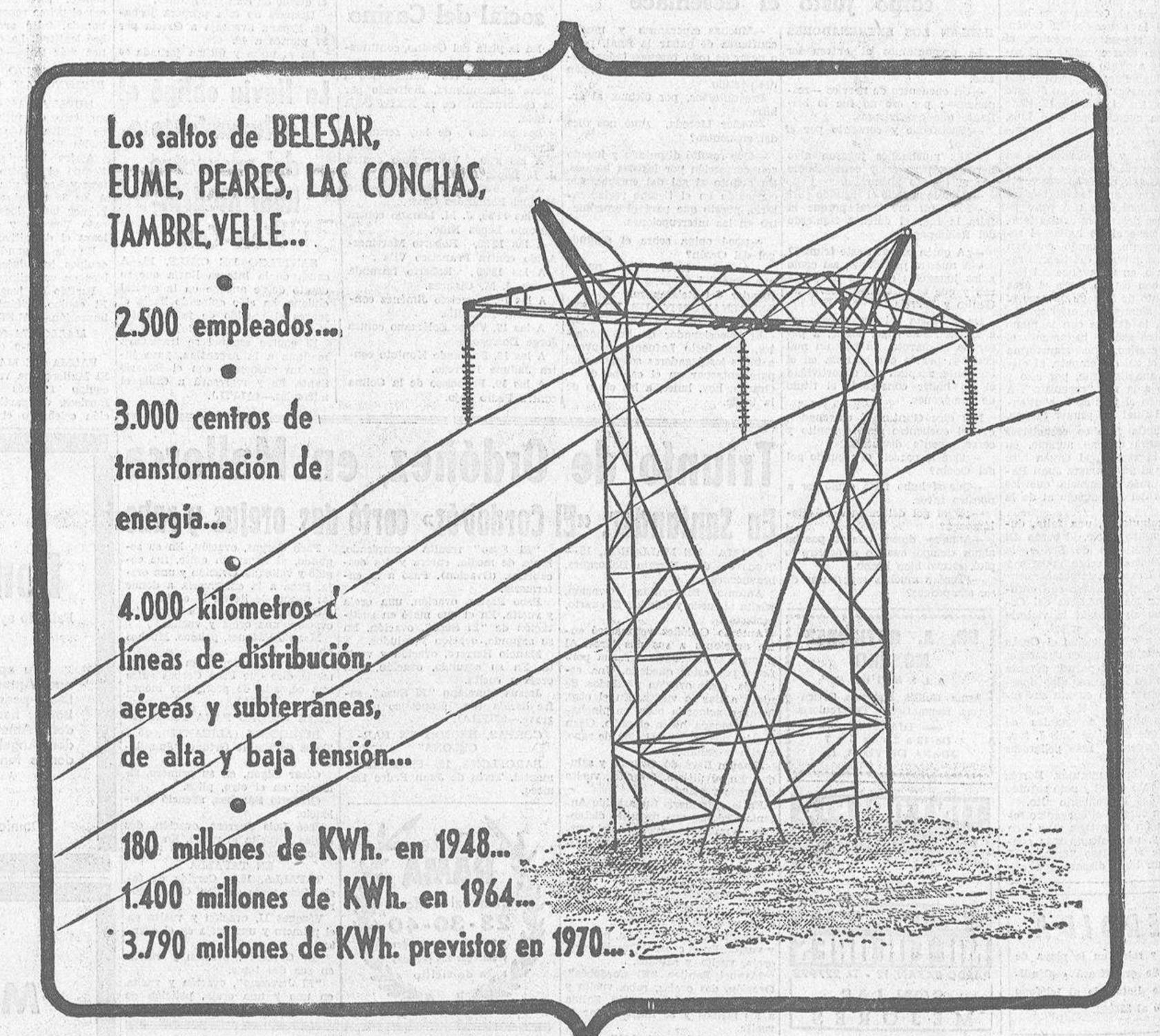
tiene de longitud el tramo que. en la carretera de La Coruña ha sido convertido en magnifica autopista entre Las Rozas y Villala ba. Ahora se trabaja intensamente para completar la obraen la salida de Torrelodones. Todo esto significa una mejora importante que resuelve enormes dificultades de tránsito en una de las vías de comunicación más concurridas. Especialmente, de Madrid a El Escorial, el tránsito es mayor cada día. Se considera. por los entendidos, que la reforma realizada en el tramo Las Rozas-Villalba, constituye la más interesante iniciativa que se ha intentado en España por lo que se refiere a autopistas. Las obras se han hecho en poco más de dos años y no han significado el menor entorpecimiento para la circulación en un sector tan singularmente concurrido. El presupuesto se ha acercado a los 650 millones de pesetas y, por pris mera vez, se han empleado mas sivamente máquinas modernas. adecuadas cuyo coste excede de los 220 millones. Sobre las ventajas que intrinsecamente representa la mejora ultimada, hay que apuntar la de que los técnicos españoles se han puesto en contacto con procedimientos extranice

(Continúa en tercera plana)

# Editado por

la Asociación de la Prensa de La Coruña

Año XXIV .-- Número 949.-- Lanes, 16 de Agosto de 1965



FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. UNA EMPRESA GALLEGA AL SERVICIO DE ESPAÑA